

Uniden®

Série

CEZAI 998

GUIDE

D'UTILISATION

GUIDE D'UTILISATION

Table des matières

Bienvenue	3
Accessibilité	3
Terminologie utilisée dans de guide	4
Survol de l'appareil	5
Caractéristiques du téléphone principal	5
Caractéristiques du répondeur téléphonique	5
Nomenclature des pièces du socle et du combiné sans fil	6
Nomenclature des pièces du combiné sans fil	8
Nomenclature des pièces du chargeur du combiné sans fil	9
Utilisation de l'interface	10
Utilisation des menus du socle	10
Utilisation des menus du combiné	10
Installation et réglages de votre téléphone	11
Choisissez le meilleur emplacement	11
Raccord du socle et du combiné à cordon	12
Tester la connexion	13
Changer le mode de composition	13
Réglage de la luminosité du voyant visuel de sonnerie	14
Activer/désactiver la fonction d'annonce de l'afficheur	14
Montage du socle au mur	15
Raccord du combiné sans fil et du chargeur	17
Installation de l'attache-ceinture	18
Installation du casque d'écoute optionnel	18

Réglages du socle	19
Choisir le langage utilisé par votre répondeur téléphonique et l'afficheur du socle	19
Réglage du jour et de l'heure	19
Réglage du niveau de contraste de l'affichage ACL du socle	20
Réglage de l'indicatif régional	20
Réglage de l'afficheur de l'appel en attente (CIDCW)	21
Réglages du combiné	21
Choisir le langage utilisé par l'affichage du combiné	21
Réglage du mode de conversation automatique 'AutoTalk'	22
Vérifier le réglage de l'indicatif régional à partir du combiné	22
Composition d'urgence à partir du socle et du combiné sans fil	23
Composition rapide à une touche à partir du socle	24
Composition à une touche à partir du combiné sans fil	25
Entrer des données du répertoire téléphonique dans la mémoire de composition abrégée	25
Copier des données du répertoire de l'afficheur dans des adresses de composition abrégée	28

Utilisation de votre téléphone	29
Pendant une panne de courant	29
Utilisation de votre téléphone	30
Appel en attente	32
Recomposition du dernier numéro composé	33
Réglage du volume de la sonnerie, de l'écouteur et du haut-parleur	34
Amplification de la clarté pour le combiné sans fil	35
Sélectionner un canal différent	36
Recherche d'un combiné égaré	36
Mettre un appel en attente à partir du socle	36
Conférence téléphonique	37
Interphone	38
Transférer un appel	40
Permutation en cours d'appel	40
Utilisation de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente	41
Utilisation de l'annonce de l'afficheur (socle seulement)	42
Visionner les données du répertoire de l'afficheur	42
Effacer des données du répertoire de l'afficheur	43
Réglage du répondeur téléphonique	45
Caractéristiques	45
Choisir un langage	45
Réglage de la durée d'enregistrement (ou du message d'accueil seulement)	46
Activation du filtrage des appels	46
Réglage du nombre de sonneries	47

Activation de l'alerte de messages	47
Réglage de votre message d'accueil	48
Sélection de votre message d'accueil	49
Réglage du code de sécurité ou du numéro d'identification personnel (NIP)	49
Utilisation du répondeur téléphonique	50
Mettre le répondeur téléphonique en ou hors fonction	50
Révision des messages	51
Filtrage des appels	52
Accès au répondeur téléphonique à distance	52
Entretien	54
Spécifications	54
Pannes de courant	54
Autonomie du bloc-piles	55
Alerte de bloc-piles faible	55
Remplacement et manipulation du bloc-piles	55
Installation du bloc-piles rechargeable	56
Nettoyage des bornes du bloc-piles	57
Guide de dépannage	58
Déplacements hors de portée	58
Guide de dépannage	58
Domages causés par le liquide	61
Précautions à prendre	62
Mesures de sécurité importantes	63
La FCC veut que vous sachiez ceci	63
Avis d'Industrie Canada	67
Garantie limitée d'une année	68
Index	70
Carte d'accès à distance	

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir choisi un nouveau téléphone Uniden à cordon/sans fil! Votre nouveau téléphone est doté d'un socle à cordon et d'un combiné sans fil. Le socle à cordon vous offre la commodité et la sécurité de faire et recevoir des appels pendant une panne de courant. En plus du socle à cordon, votre téléphone est doté d'un combiné sans fil à fonctions intégrales et d'un chargeur qui peut être installé n'importe où dans votre résidence, près d'une prise de courant et ne nécessite pas de prise téléphonique.

Remarque: À des fins explicatives, certaines illustrations que contient ce guide peuvent différer de votre modèle.

Uniden^{md} est une marque déposée d'Uniden of America Corporation. AutoStandby, DirectLink, IntegriSound et Random Code sont des marques déposées d'Uniden America Corporation.

Accessibilité

Uniden offre à ses clients le service d'assistance téléphonique pour répondre à vos questions en rapport avec l'accessibilité. Si vous êtes handicapés et avez besoin d'assistance ou si vous avez des questions en rapport avec la manière dont les produits d'Uniden peuvent aider les personnes handicapées, veuillez communiquer avec nous en composant notre numéro de téléscripneur sans frais 1-800-874-9314 (TTY).

Un représentant est disponible pour vous parler du lundi au vendredi de 8:00 à 17:00, heure centrale. Après les heures, vous pourrez laisser un message et nous vous rappellerons. L'information est également disponible sur notre site Web au: www.uniden.com, sous la rubrique "Accessibility" (accessibilité).

Terminologie utilisée dans de guide

Socle	La partie principale de votre téléphone qui se branche à la prise téléphonique et qui vous permet de faire et de recevoir des appels.
Chargeur	Un socle de charge vous permettant de charger le bloc-piles du combiné sans fil. Si se branche à une prise de courant, mais ne nécessite pas de branchement téléphonique.
Afficheur 'CID'	Les données de l'afficheur sont disponibles auprès de votre compagnie de téléphone locale et sont offertes en abonnement. À l'aide de ce service et de l'afficheur de votre téléphone sans fil, vous pourrez voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant.
Annonce de l'afficheur	L'afficheur qui parle. Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, le socle annoncera le nom de l'appelant.
Afficheur et afficheur de l'appel en attente avancé	L'afficheur avec afficheur de l'appel en attente avancé est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale et est offert en abonnement. À l'aide de ce service, vous pourrez accéder à d'autres options du menu lorsque vous recevez un autre appel pendant que vous êtes déjà en communication.

Combiné à cordon sur le socle	Un combiné à cordon, raccordé au socle. Vous permettant de faire et recevoir des appels pendant une panne de courant.
Composition d'urgence	Touche de composition rapide vous permettant de programmer vos numéros les plus importants ou les plus fréquemment composés.
Combiné	Un combiné sans fil qui peut être installé n'importe où dans votre résidence ou votre bureau, près d'une prise de courant.
Mise en attente 'Standby'	Le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Aucune ligne n'a été sélectionnée. Le socle à cordon repose sur le socle et la touche [flash] du socle n'a pas été enfoncée. Aucune tonalité ne sera présente.
Poste	Le combiné sans fil ou le combiné du socle.
Conversation "Talk"	Une ligne téléphonique activée permettant à l'utilisateur de composer et de converser avec un interlocuteur.

Survol de l'appareil

Caractéristiques du téléphone principal

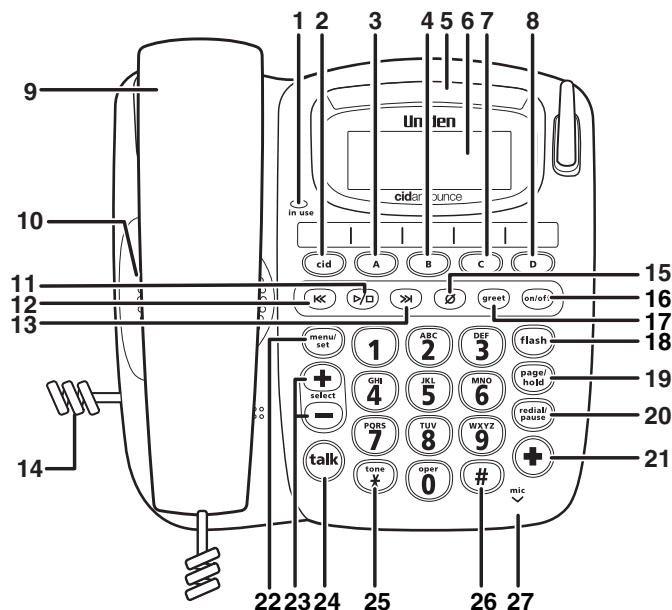
- Système téléphonique évolutif de 5,8 GHz à spectre numérique élargi
- Système téléphonique à cordon/sans cordon
- Sonnerie visuelle
- Touches rétroéclairées surdimensionnées
- Deux claviers et écrans rétroéclairés
- Faire et recevoir des appels pendant une panne de courant
- Répondeur téléphonique intégré
- Haut-parleur sur le socle
- Afficheur et afficheur de l'appel en attente
- Répertoire de l'afficheur de 50 numéros
- Annonce de l'afficheur - L'afficheur qui parle!
- Affichage des menus trilingues (anglais, français et espagnol)
- Composition d'urgence à une touche sur le socle et le combiné sans fil
- 4 touches de composition abrégées à une touche sur le socle
- 10 numéros de composition abrégée
- Commande du volume de la sonnerie
- Commande de volume de l'écouteur
- Amplification de la clarté pour le combiné sans fil
- Compatible avec les appels auditifs
- Recherche du combiné égaré
- Affichage de l'horloge sur le socle
- Interphone entre le combiné sans fil et le socle
- Fonction de mise en attente

Caractéristiques du répondeur téléphonique

- Enregistrement sans ruban
- Durée d'enregistrement de 15 minutes
- Filtrage d'appels
- Message d'accueil personnalisé ou préenregistré
- Horodateur vocal
- Menus et guide vocal trilingues (anglais, français, espagnol)
- Prise des messages à distance
- Économie d'interurbain
- Alerte de messages

Nomenclature des pièces du socle et du combiné sans fil

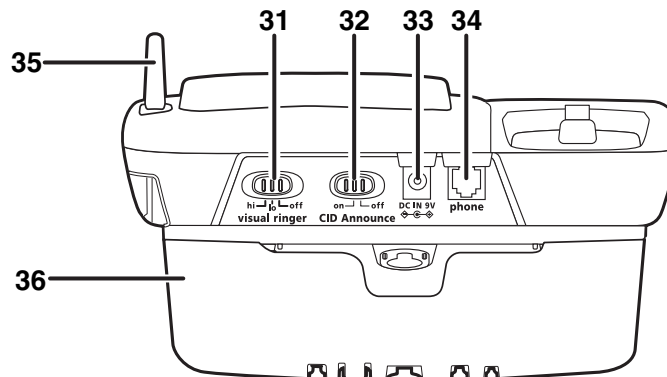
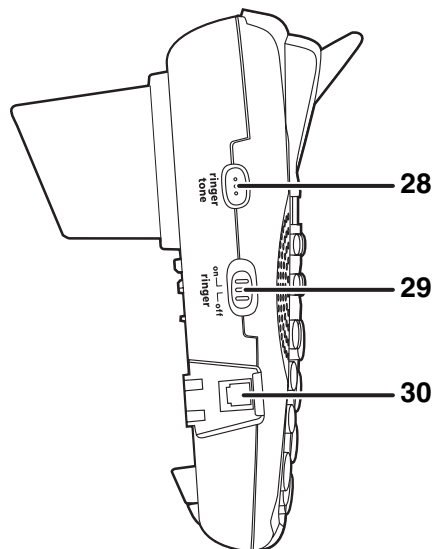
Vue du dessus



1. Voyant d'utilisation **in use**
2. Touche de l'afficheur **[cid]**
3. Touche de composition rapide **[A]**
4. Touche de composition rapide **[B]**
5. Sonnerie visuelle du socle

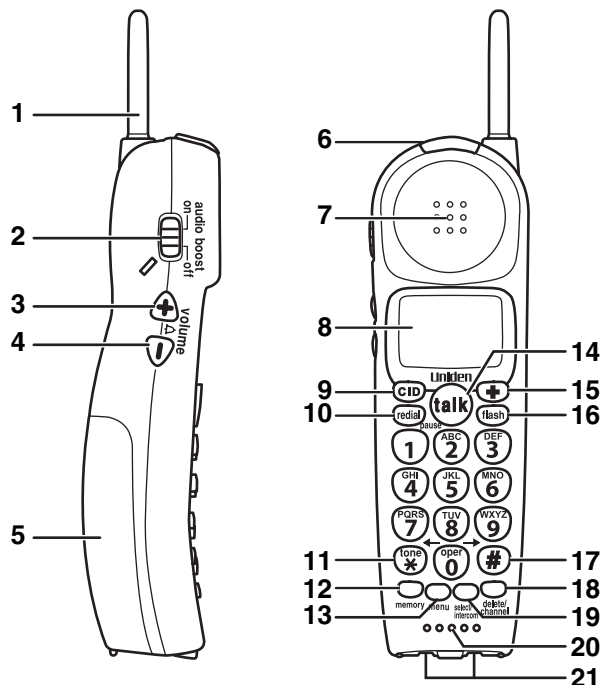
6. Affichage du socle
7. Touche de composition rapide **[C]**
8. Touche de composition rapide **[D]**
9. Combiné à cordon du socle
10. Haut-parleur du socle
11. Touche de lecture/arrêt **[▶/□]** (play/stop)
12. Touche de répétition/rembobinage **[|<<]** (repeat/rewind)
13. Touche de saut vers l'avant **[>>|]** (skip/forward)
14. Cordon spiralé
15. Touche d'effacement **[Ø]** (delete)
16. Touche de mise en/hors fonction du voyant du répondeur téléphonique **[on/off]**
17. Touche du message d'accueil **[greet]**
18. Touche de plongeon **[flash]**
19. Touche d'appel interphone/mise en attente **[page/hold]**
20. Touche de recomposition/pause **[redial/pause]**
21. Touche d'urgence du socle **[+]**
22. Touche de menus/réglage **[menu/set]**
23. Touche de sélection vers le haut/bas **[select/+]** et **[select/-]**
24. Touche de conversation **[talk]**/voyant du haut-parleur
25. Touche **[*/tone]**
26. Touche **[#]**
27. Microphone

Vue de côté et vie arrière



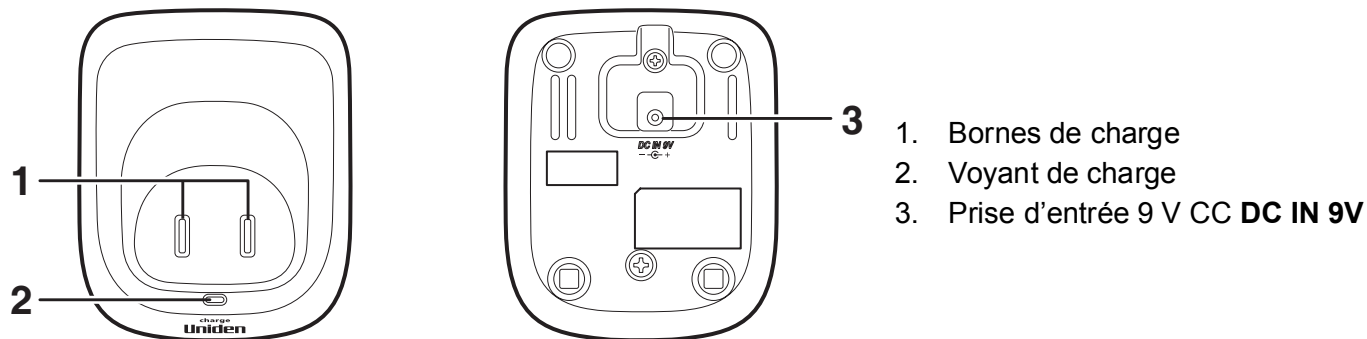
- | | |
|--|--|
| 28. Touche de la tonalité de la sonnerie ringer tone | 32. Commutateur de l'annonce de l'afficheur CID Announce on/off |
| 29. Commutateur de mise en/hors fonction de la sonnerie ringer on/off | 33. Prise d'entrée CC de 9 V |
| 30. Prise du cordon spiralé | 34. Prise du casque d'écoute phone |
| 31. Commutateur de la sonnerie visuelle visual ringer hi/lo/off | 35. Antenne du socle |
| | 36. Adaptateur d'installation murale |

Nomenclature des pièces du combiné sans fil



1. Antenne du combiné
2. Commutateur de mise en/hors fonction de l'amplification de la clarté **audio boost on/off**
3. Commande d'augmentation du volume de la sonnerie [**volume/▲/+**]
4. Commande de diminution du volume de la sonnerie [**volume/▲/-**]
5. Compartiment des piles du combiné
6. Voyant visuel de la sonnerie
7. Écouteur du combiné
8. Affichage du combiné
9. Afficheur [**CID**]
10. Touche de recomposition/pause [**redial/pause**]
11. Touche [***/tone/←**]
12. Touche de la mémoire [**memory**]
13. Touche du [**menu**]
14. Touche de conversation [**talk**]
15. Touche d'urgence du combiné [**+**]
16. Touche de plongeon [**flash**]
17. Touche [**#/→**]
18. Touche d'effacement/canaux [**delete/channel**]
19. Touche de sélection/interphone [**select/intercom**]
20. Microphone du combiné et haut-parleur de la sonnerie
21. Bornes de charge du combiné
22. Prise du casque d'écoute
23. Ouvertures de l'attache-ceinture

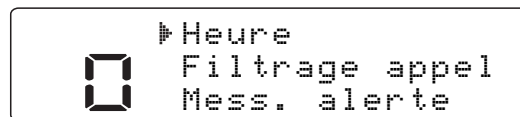
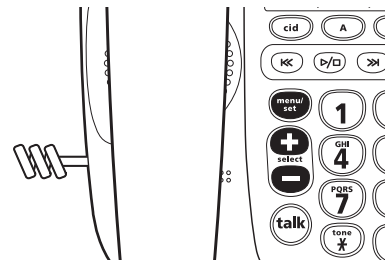
Nomenclature des pièces du chargeur du combiné sans fil



Utilisation de l'interface

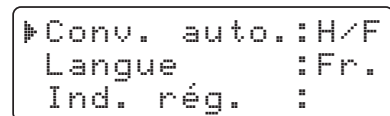
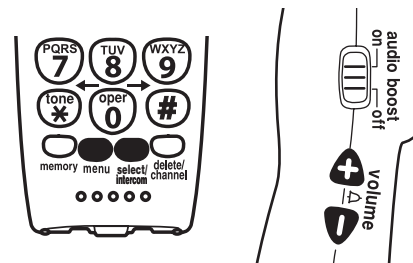
Utilisation des menus du socle

- Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle pour accéder au menu du socle principal.
- Utilisez les touches **[select/+]** ou **[select/-]** pour défiler à travers les options.
- Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle pour effectuer votre sélection.
- Pour plus de commodité, le guide vocal vous assistera à travers le menu du socle principal (à l'exception du niveau de contraste de l'affichage ACL et les réglages du mode de composition).
- Appuyez sur la touche **[▷/□]** (play/stop) du socle pour annuler votre sélection et retourner en mode d'attente.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes, le téléphone quittera le menu. Lorsque vous réglez la date et l'heure, la durée d'inactivité sera prolongée à deux minutes.



Utilisation des menus du combiné

- Appuyez sur la touche **[menu]** du combiné sans fil pour accéder au menu principal.
- Utilisez les touches **[volume/▲/+]** ou **[volume/▲/-]** pour défiler à travers les options.
- Appuyez sur la touche **[select/intercom]** du combiné sans fil pour effectuer une sélection.
- Pour retourner en mode d'attente, appuyez sur la touche **[menu]** du combiné ou replacez le combiné sur le socle.



Installation et réglages de votre téléphone

Choisissez le meilleur emplacement

Avant de choisir un endroit où installer votre nouveau téléphone, veuillez considérer les quelques suggestions suivantes:

Évitez les sources de chaleur telles que les plinthes électriques, conduits d'air et la lumière directe du soleil.

Évitez les téléviseurs et autres composants électroniques.

Évitez les sources de bruit telles qu'une fenêtre donnant sur une rue à forte circulation.

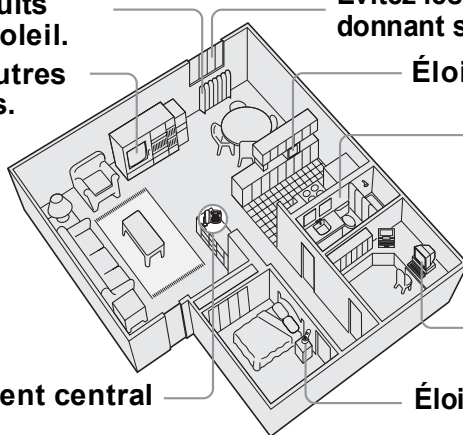
Éloignez-vous des fours à micro-ondes.

Évitez les endroits humides, très froids ou poussiéreux, ainsi que les sources de vibrations mécaniques.

Éloignez-vous des ordinateurs personnels

Éloignez-vous des autres téléphones sans fil

Choisissez un emplacement central



- L'emplacement doit être le plus près que possible d'une prise téléphonique modulaire et d'une prise de courant alternatif qui ne soit pas activée par un interrupteur.
- Éloignez le socle et le combiné des sources de bruits électriques tels, les moteurs et les éclairages au néon.
- Évitez d'installer le socle à proximité des sources de chaleur tels que les rayons du soleil. Le bloc-piles risquerait de ne pas se charger correctement.
- Afin d'obtenir une meilleure réception, installez le socle le plus haut possible.
- Le socle devrait être installé dans un endroit ouvert permettant une portée maximale et une réception optimale.
- Si des fils de système d'alarme sont déjà raccordés sur la ligne téléphonique, assurez-vous de ne pas désactiver celui-ci en installant votre nouveau téléphone. Si vous avez des questions se rapportant aux facteurs pouvant désactiver votre système d'alarme, communiquez avec votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

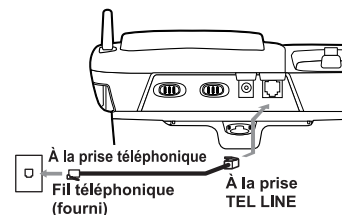
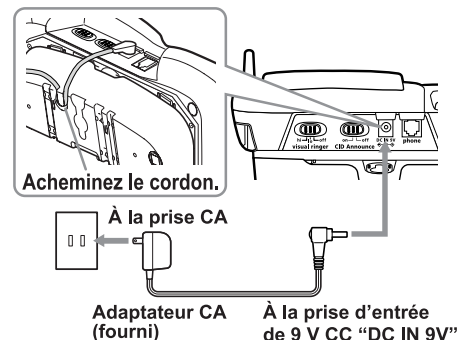
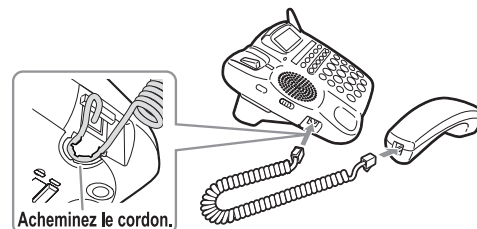
Raccord du socle et du combiné à cordon

- 1) Raccordez le cordon spiralé du combiné à la prise située sur le côté gauche de téléphone et l'autre extrémité dans le combiné à cordon.
- 2) Acheminez le cordon spiralé à l'intérieur du canal moulé, tel que démontré.
- 3) Branchez l'adaptateur CA dans la prise '**DC IN 9V**' et l'autre extrémité à la prise de courant de 120 V standard.

MISE EN GARDE: Afin d'éviter le risque d'incendie et d'électrocution, utilisez uniquement l'adaptateur CA AD-1007 d'Uniden.

- 4) Acheminez le cordon d'alimentation à l'intérieur du canal moulé à cet effet, tel que démontré.
- 5) Branchez l'adaptateur CA à une prise de courant continue (e.x.: qui n'est pas contrôlée par un interrupteur).
- 6) Installez le socle le plus près possible d'une prise de courant afin d'éviter d'utiliser des rallonges.
- 7) Branchez le fil téléphonique à la prise **phone** du téléphone et l'autre extrémité, à la prise téléphonique.
- 8) Installez le socle sur un bureau ou une table. Déposez le combiné à cordon sur le socle principal.

Conseil: Si votre prise téléphonique n'est une prise modulaire, veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale.



Tester la connexion

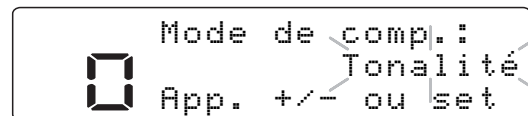
Il est facile de tester votre connexion: tentez de faire un appel à partir de votre socle. Si l'appel se connecte, les réglages de votre téléphone sont corrects. Si l'appel ne se connecte pas:

- 1) Vérifiez l'adaptateur CA. Assurez-vous qu'il soit correctement branché à la prise **DC IN 9V** et à la prise de courant standard.
- 2) Changez le mode de composition (instructions ci-dessous).

Changer le mode de composition

Votre téléphone peut communiquer avec le réseau téléphonique de deux manières différentes. De nos jours, la plupart des réseaux téléphoniques utilisent la composition à tonalité, alors votre téléphone a été programmé à l'usine avec ce mode de composition. Si votre compagnie de téléphone locale utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le mode de composition. Si vous ne pouvez vous raccorder au réseau téléphonique, veuillez procéder comme suit afin de changer les réglages de votre téléphone:

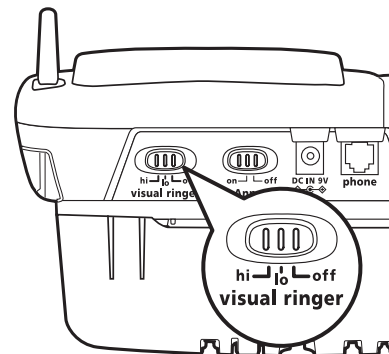
- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Défilez à l'aide de la touche **[select/-]** jusqu'à l'option MODE DE COMP. et appuyez sur la touche **[menu/set]**.
- 3) Appuyez sur la touche **[select/+]** et **[select/-]** pour sélectionner TONALITÉ ou IMPULSION (le réglage par défaut est TONALITÉ).
- 4) Appuyez sur la touche **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Réglage de la luminosité du voyant visuel de sonnerie

Votre nouveau téléphone est doté de voyants visuels de messages situés sur le dessus du socle et sur le dessus du combiné sans fil. Ces voyants visuels de sonnerie clignoteront lorsque les appels vous parviennent afin que malgré les environnements bruyants, vous puissiez savoir quand votre téléphone sonne. Vous trouverez le commutateur du réglage du voyant sur le socle de manière à vous permettre de désactiver le voyant de sonnerie lorsque vous ne désirez que le socle clignote lorsque vous recevez des appels.

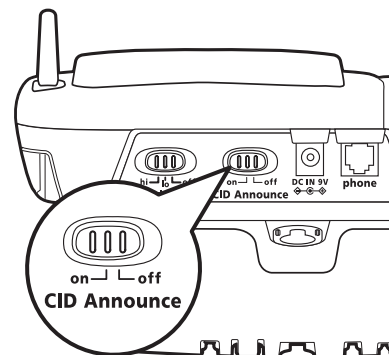
Le commutateur **visual ringer hi/lo/off** vous permet de régler le niveau de luminosité et de désactiver le voyant sur le socle. Vous pouvez régler la luminosité en sélectionnant l'une des trois options: élevée, faible et hors fonction. Si vous désactivez le voyant de luminosité, le voyant du socle ne s'illuminera pas lorsqu'un appel vous parviendra.



Activer/désactiver la fonction d'annonce de l'afficheur

Votre téléphone est doté de la fonction d'annonce de l'afficheur. Si vous êtes abonné aux services de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale et que cette fonction est activée, le téléphone annoncera le nom de l'appelant lorsque vous recevez un appel. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction en déplaçant le commutateur **CID Announce on/off** à la position désirée.

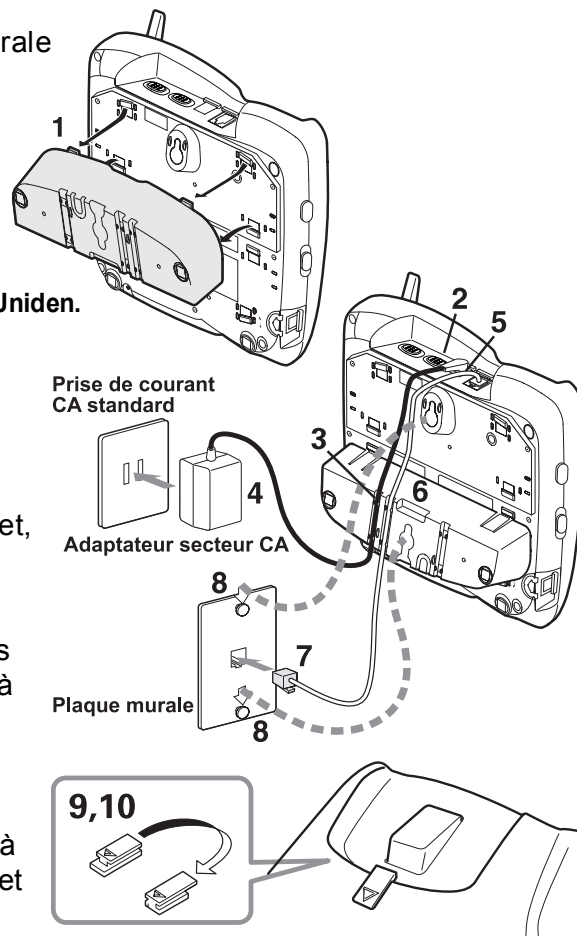
Remarque: Votre téléphone pourra uniquement annoncer le nom de l'appelant lorsque les données seront disponibles. Si le nom de l'appelant est confidentiel, l'afficheur annoncera "nom confidentiel".



Montage du socle au mur

Ce téléphone peut être installé sur n'importe quelle plaque murale standard.

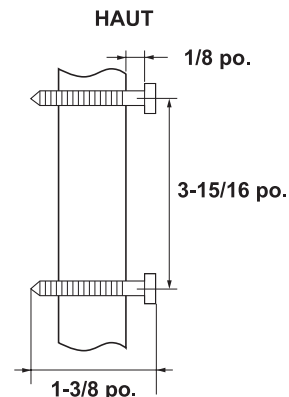
- 1) Retirez l'adaptateur d'installation murale du socle et verrouillez-le en place sur les encoches du socle.
- 2) Branchez l'adaptateur CA dans la prise **DC IN 9V**.
MISE EN GARDE: Afin d'éviter le risque d'incendie et d'électrocution, utilisez uniquement l'adaptateur CA AD-1007 d'Uniden.
- 3) Acheminez le cordon d'alimentation à l'intérieur du canal moulé à cet effet, tel que démontré.
- 4) Branchez l'adaptateur CA à une prise de courant.
- 5) Branchez le fil téléphonique dans la prise **phone**.
- 6) Acheminez le fil téléphonique dans le canal moulé à cet effet, tel que démontré.
- 7) Branchez le fil téléphonique dans la prise téléphonique.
- 8) Alignez les ouvertures de fixation du socle avec les tenons de fixation sur le mur. Ensuite, poussez vers le bas jusqu'à ce que le téléphone soit verrouillé en place.
- 9) Appuyez et poussez sur le crochet commutateur pour le retirer. Retournez-le à 180 degrés.
- 10) Glissez le crochet commutateur dans la fente de manière à ce que l'ovale soit vers le bas pour le verrouiller en place et qu'il puisse retenir le combiné.



Montage directement au mur

Si vous ne possédez pas de plaque murale standard, vous pouvez installer le socle directement au mur. Avant de procéder au montage, lisez ceci:

- Choisissez soigneusement un endroit où il n'y a pas de fils électriques, tuyaux ni autres items cachés derrière l'emplacement du montage afin de prévenir les risques d'accident lors de l'insertion des vis dans le mur.
- Afin d'éviter d'utiliser un fil téléphonique trop long, installez votre téléphone à une distance maximale de 5 pieds d'une prise modulaire.
- Assurez-vous que le matériau du mur puisse supporter le poids du socle et du combiné.
- Utilisez des vis #10 (d'une longueur minimum de 1-3/8 po.) et des ancrages pour mur creux correspondant au type de matériau de votre mur.



- 1) Insérez les deux vis de montage l'une au-dessus de l'autre, avec leurs ancrages appropriés, en laissant une distance de 3-15/16 po. entre elles. De plus, allouez un espace de 3/16 po. entre le mur et la tête des vis afin de pouvoir y glisser le téléphone.
- 2) Consultez les étapes 1 à 10 de la page 15 pour installer le téléphone.

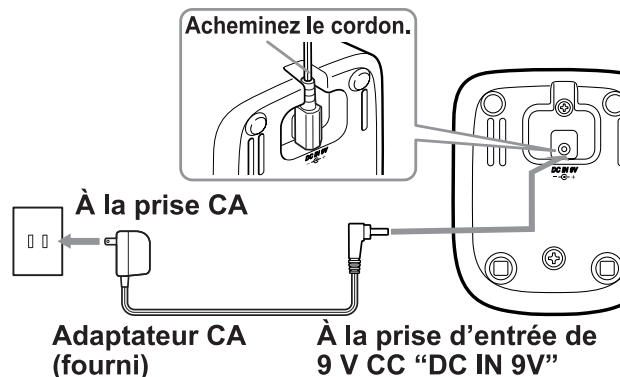
Raccord du combiné sans fil et du chargeur

Le combiné sans fil est alimenté par un bloc-piles rechargeable. Le bloc-piles se recharge automatiquement lorsque le combiné est déposé sur le chargeur.

- 1) Branchez l'adaptateur CA à la prise **DC IN 9 V** et à une prise de courant standard de 120 V CA.

MISE EN GARDE: Utilisez uniquement l'adaptateur CA AD-310 d'Uniden.

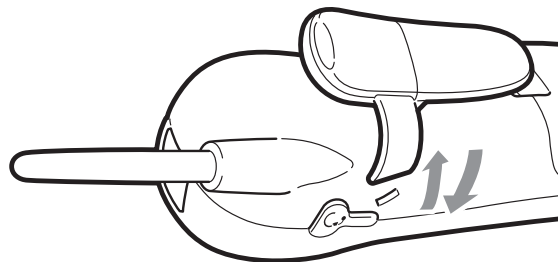
- 2) Installez le chargeur sur un bureau ou une table et déposez le combiné sur celui-ci en plaçant les touches face à vous.
- 3) Assurez-vous que le voyant **charge** s'illumine. Si le voyant **charge** ne s'illumine pas, vérifiez que l'adaptateur CA soit correctement branché et que les bornes de charge du socle soient en contact avec les bornes du chargeur.
- 4) Chargez le bloc-piles du combiné pendant au moins 15 à 20 heures avant l'utilisation initiale.
- 5) Pour tester votre connexion, tentez de faire un appel à l'aide de votre combiné sans fil. Si la connexion ne se fait pas, vérifiez si le bloc-piles est pleinement chargé. Si l'inscription PILE FAIBLE apparaît à l'affichage de votre combiné sans fil, assurez-vous que le bloc-piles soit correctement branché. Glissez la porte du compartiment des piles vers le bas pour l'ouvrir et vérifiez les fils et assurez-vous que la connexion est effectuée correctement. Si votre combiné ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter le département du service à la clientèle d'Uniden. Consultez la couverture arrière pour les coordonnées.



Installation de l'attache-ceinture

Alignez les ouvertures de chaque côté du combiné avec l'attache-ceinture. Insérez l'attache-ceinture dans les ouvertures de chaque côté du combiné. Glissez vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Pour retirer l'attache-ceinture, tirez sur l'un ou l'autre des côtés de l'attache-ceinture et retirez-la du socle.



Installation du casque d'écoute optionnel

Votre téléphone sans fil peut être utilisé avec un casque d'écoute optionnel. Afin d'utiliser le casque d'écoute, insérez la prise du casque dans la prise pour casque d'écoute du combiné. Votre téléphone est prêt à être utilisé en mode mains libres. Vous pouvez vous procurer des casques d'écoute en contactant le département des pièces d'Uniden. Consultez la couverture arrière pour les coordonnées.

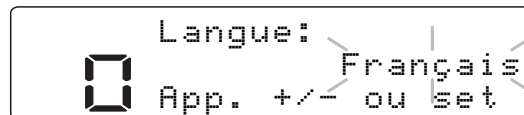


Réglages du socle

Choisir le langage utilisé par votre répondeur téléphonique et l'afficheur du socle

Vous pouvez régler la langue d'affichage du socle ainsi que la langue utilisée par votre répondeur téléphonique à l'anglais, le français et l'espagnol.

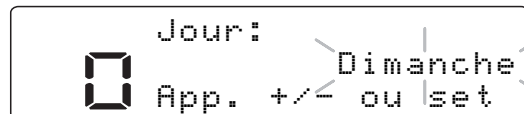
- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/-]** pour déplacer le curseur à l'option **LANGUE** et appuyez sur la touche **[menu/set]**.
- 3) Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour sélectionner **ENGLISH**, **FRANÇAIS** ou **ESPAÑOL**.
- 4) Appuyez sur la touche **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Réglage du jour et de l'heure

Pour régler le jour et l'heure apparaissant sur votre téléphone, veuillez procéder comme suit:

- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[menu/set]** et sélectionnez **HEURE**. Le système annoncera "Heure", l'heure actuelle et le guide vocal pour le réglage de l'heure.
- 3) Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour sélectionner la journée de la semaine et appuyez sur la touche **[menu/set]**.
- 4) Entrez les deux chiffres du réglage de l'heure (**01-12**) et appuyez sur la touche **[menu/set]**.
- 5) Entrez les deux chiffres du réglage des minutes (**00-59**) et appuyez sur la touche **[menu/set]**.



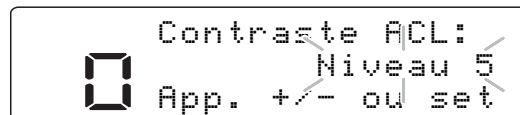
- 6) Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour choisir AM ou PM et appuyez sur la touche **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Remarque: Utilisez la touche [Ø] (delete) pour éditer les heures et les minutes.

Réglage du niveau de contraste de l'affichage ACL du socle

Vous pouvez régler le niveau de contraste du texte qui apparaît à l'affichage du socle. Choisissez parmi l'un des dix niveaux disponibles afin d'optimiser le visionnement.

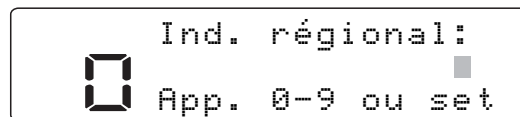
- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/-]** pour déplacer le curseur à l'option CONTRASTE ACL et appuyez sur la touche **[menu/set]**.
- 3) Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour régler le niveau de contraste de l'affichage du socle.
- 4) Appuyez sur la touche **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Réglage de l'indicatif régional

Si dans votre région d'appel vous pouvez faire un appel local en composant seulement sept chiffres (plutôt que dix), vous pouvez programmer votre indicatif régional dans votre téléphone. Les appels provenant de votre région d'appel seront affichés avec les sept chiffres seulement; les appels provenant d'un autre indicatif régional afficheront les dix chiffres. Procédez comme suit pour programmer un indicatif régional.

- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/-]** pour déplacer le curseur à l'option IND. RÉGIONAL et appuyez sur la touche **[menu/set]**.
- 3) Appuyez sur les touches numériques **[0-9]** pour entrer l'indicatif régional à trois chiffres.



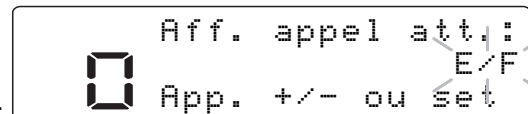
- 4) Si vous appuyez sur la touche **[menu/set]**, le numéro sera transféré au téléphone sans fil. Si le transfert est effectué avec succès, vous entendrez une tonalité de confirmation provenant du socle et du combiné. Sinon, l'inscription RÉGLAGE IND. RÉGIONAL COMFIRMÉ! apparaîtra à l'affichage et une tonalité d'erreur se fera entendre. Vous devrez répéter la procédure.

Remarque: Si l'indicatif régional est déjà entré en mémoire, l'indicatif en mémoire sera affiché. Pour le changer, utilisez la touche **[Ø]** (delete) et les touches numériques pour le remplacer.

Réglage de l'afficheur de l'appel en attente (CIDCW)

L'afficheur de l'appel en attente (CIDCW) affiche le nom et le numéro de l'appelant lorsque vous êtes déjà en communication.

- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/-]** pour déplacer le curseur à l'option AFF. APPEL ATT. et appuyez sur la touche **[menu/set]**.
- 3) Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour sélectionner E/F ou H/F et appuyez sur la touche **[menu/set]**. Une tonalité de confirmation se fera entendre.

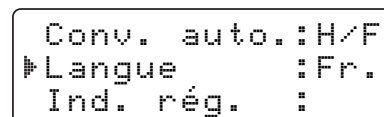


Réglages du combiné

Choisir le langage utilisé par l'affichage du combiné

Vous pouvez changer le langage d'affichage utilisé par le combiné. Choisissez parmi l'ANGLAIS, le FRANÇAIS et l'ESPAGNOL.

- 1) Appuyez sur la touche **[menu]** du combiné sans fil.
- 2) Appuyez sur la touche **[volume/Δ/-]** pour déplacer le curseur à l'option LANGUE.



- 3) Appuyez sur la touche **[select/intercom]** pour permuter entre ENG (anglais), FR. (français) et ESP (espagnol).
- 4) Appuyez sur la touche **[menu]** pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

Réglage du mode de conversation automatique 'AutoTalk'

La fonction de conversation automatique vous permet de répondre au téléphone simplement en soulevant le combiné sans fil du socle. Vous ne devez pas appuyer sur une touche pour répondre à l'appel.

- 1) Appuyez sur la touche **[menu]** du combiné sans fil.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/intercom]** pour activer le mode de conversation automatique 'AutoTalk'.
- 3) Appuyez sur la touche **[menu]** pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

```
► Conv. auto.: H/F
Langue       : Fr.
Ind. rég.    :
```

Vérifier le réglage de l'indicatif régional à partir du combiné

Si vous avez réglé un indicatif régional par défaut pour votre socle, votre téléphone sans fil aura le même réglage de l'indicatif régional. Vous pouvez vérifier l'indicatif régional que vous avez réglé. Si vous désirez entrer ou éditer l'indicatif régional, vous devrez utiliser le socle pour faire vos modifications. Veuillez consulter la section *Réglage de l'indicatif régional* de la page 20.

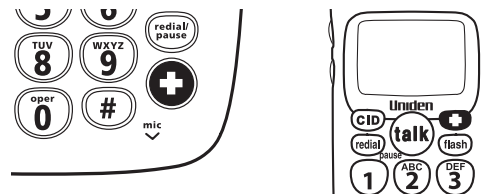
- 1) Appuyez sur la touche **[menu]** de votre téléphone sans fil.
- 2) Vous pouvez vérifier l'indicatif régional entré.
- 3) Appuyez sur la touche **[menu]**. Le combiné retournera en mode d'attente.

```
► Conv. auto.: H/F
Langue       : Fr.
Ind. rég.    : 345
```

Composition d'urgence à partir du socle et du combiné sans fil

Votre socle à cordon et combiné sans fil est doté d'une touche de composition d'urgence [+] déjà programmée avec le numéro 911. Le numéro sera immédiatement composé dès que vous appuierez sur cette touche.

Cette touche peut être reprogrammée avec un autre numéro d'urgence de votre choix en procédant comme suit:



- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche d'urgence [+] du socle ou du combiné sans fil. Si le numéro d'urgence a déjà été programmé, l'écran d'édition apparaîtra. Si vous sélectionnez ÉDITER NO. pour éditer ce numéro, sélectionnez EFFACER NO. pour effacer ce numéro et sélectionnez RETOURNER pour retourner à l'écran précédent.
- 2) Entrez le numéro en mémoire en procédant tel que décrit à l'étape 6 de la section *Entrer des données du répertoire téléphonique dans la mémoire de composition abrégée* de la page 27.
- 3) Appuyez sur la touche [menu/set] du socle ou [select/intercom] du combiné. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'inscription NO. MÉMORISÉ apparaîtra. L'entrée en mémoire sera terminée.

Remarques:

- Lors de l'édition du numéro d'urgence, vous devez appuyer sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes ou le téléphone retournera en mode d'attente.
- Le numéro d'urgence peut comporter jusqu'à quarante-huit chiffres pour le socle et vingt pour le combiné.
- Lorsque la touche [+] du socle est enfoncée, le voyant de sonnerie visuelle du socle clignotera.
- Si vous appuyez accidentellement sur la touche [+], appuyez simultanément sur la touche [talk] sur le même poste afin d'annuler la composition.



Composition rapide à une touche à partir du socle

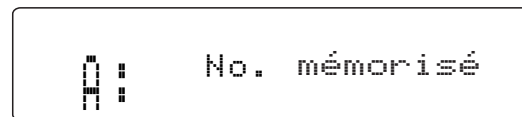
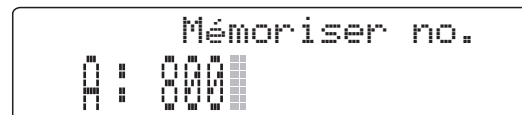
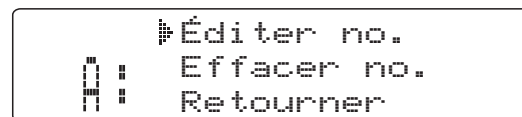
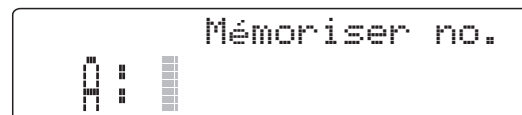
Le socle est doté de quatre touches de composition rapide ([A], [B], [C] et [D]) qui peuvent être programmées avec des numéros que vous composez fréquemment. Procédez comme suit pour programmer ces numéros de composition abrégée:

- 1) Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur la touche ([A], [B], [C] et [D]) et maintenez-la enfoncée. Si vous n'avez pas déjà programmé de numéro, l'écran MÉMORISER NO. apparaîtra. Vous pouvez sélectionner ÉDITER NO. pour éditer cette entrée, sélectionner EFFACER NO. pour effacer cette entrée ou sélectionner RETOURNER pour retourner à l'écran précédent.
- 2) Entrez les numéros en procédant tel que décrit à l'étape 6 de la section *Entrer des données du répertoire téléphonique dans la mémoire de composition abrégée* de la page 27.
- 3) Appuyez sur la touche [menu/set] du socle. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'inscription NO. MÉMORISÉ apparaîtra. L'entrée en mémoire est terminée.

Remarques:

- Lorsque vous désirez éditer des numéros de la mémoire de composition abrégée, vous devez appuyer sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes ou le téléphone retournera en mode d'attente.
- Les numéros de composition abrégée peuvent comporter jusqu'à quarante-huit chiffres.

Pour faire un appel à l'aide de la composition rapide à une touche, appuyez simplement sur la touche de composition abrégée [A] à [D] et votre téléphone composera automatiquement le numéro.



Composition à une touche à partir du combiné sans fil

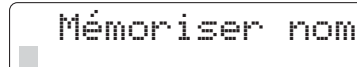
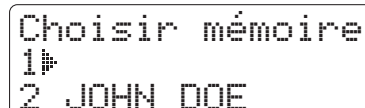
Votre téléphone sans fil vous permet de conserver jusqu'à dix noms et numéros en mémoire afin de composer rapidement les numéros composés fréquemment.

Ces dix numéros de composition ne sont pas limités uniquement aux numéros de téléphone. Vous pouvez entrer en mémoire n'importe quel numéro (jusqu'à 20 chiffres) que vous devrez entrer lorsque l'appel se connecte. Ceci s'appelle la **composition à la chaîne**. Par exemple, vous pouvez sauvegarder votre numéro de compte de banque en appuyant simplement sur la touche **[memory]** et le numéro de composition abrégée où est programmé votre numéro de compte de banque. Appuyez ensuite sur la touche **[select/intercom]**. Vous pouvez également programmer des informations sur les prescriptions médicales afin de pouvoir en commander rapidement auprès de votre pharmacie.

Remarque: Lorsque vous éditez la mémoire de composition abrégée, vous devez appuyer sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes sinon, le téléphone retournera en mode d'attente.

Entrer des données du répertoire téléphonique dans la mémoire de composition abrégée

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[memory]**.
- 2) Appuyez sur **[0 à 9]** pour sélectionner le numéro de composition abrégée que vous désirez programmer. Vous pouvez défiler à travers la liste en appuyant sur la touche **[volume/Δ/+]** ou **[volume/Δ/-]**. Appuyez deux fois sur la touche **[select/intercom]**.
- 3) L'inscription MÉMORISER NOM apparaîtra et le curseur clignotera pour vous indiquer que l'affichage est prêt pour l'entrée du nom.



Si le numéro de composition abrégée est déjà assigné, l'écran d'édition apparaîtra. Vous pouvez sélectionner ÉDIT. MÉM. pour éditer cette entrée, sélectionnez DFFACER MÉM. pour effacer cette entrée ou RETOURNER pour choisir un autre numéro de composition abrégée.

Édit. mém.1
Effacer mém.1
Retourner

4) Entrez un nom en respectant les instructions ci-dessous:

- Le nom peut comporter jusqu'à 14 caractères.
- Utilisez la touche **[*/tone/←]** ou **[#/→]** pour déplacer le curseur au caractère erroné.
- Utilisez la touche **[delete/channel]** au besoin pour effacer les caractères.
- Appuyez sur la touche **[delete/channel]** et maintenez-la enfoncée pour effacer tous les caractères.
- Si aucun nom n'est nécessaire, passez à l'étape 5.

Utilisez les lettres sur les touches numériques pour sélectionner le caractère désiré. Chaque pression de la touche numérique affichera le caractère correspondant dans l'ordre suivant: Lettres majuscules d'abord, lettres minuscules ensuite et finalement les chiffres correspondants à la touche.

Si vous faites une erreur en entrant un nom

Utilisez les touches **[*/tone/←]** ou **[#/→]** pour déplacer le curseur au caractère erroné.

Appuyez sur la touche **[delete/channel]** pour effacer le caractère erroné. Entrez le bon caractère. Pour effacer tous les caractères, appuyez sur la touche **[delete/channel]** et maintenez-la enfoncée.

Par exemple, pour entrer “Movies” (Films):

1) Appuyez une fois sur la touche 6 pour entrer **M**.

2) Utilisez la touche de navigation de **[/→]** pour déplacer le curseur vers la droite.

3) Appuyez six fois sur la touche 6 pour entrer **o**.

4) Appuyez six fois sur la touche 8 pour entrer **v**.

5) Appuyez six fois sur la touche 4 pour entrer **i**.

6) Appuyez cinq fois sur la touche 3 pour entrer **e**.

7) Appuyez huit fois sur la touche 7 pour entrer **s**.

8) Appuyez sur la touche interchangeable **OK** pour terminer la saisie du texte.

5) Appuyez sur la touche **[select/intercom]**, l’inscription **MÉMORISER NO.** sera affichée. Le curseur clignotera pour vous indiquer que l’affichage est prêt pour l’entrée du numéro.

6) Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro de téléphone, chaque numéro peut comporter un maximum de 20 chiffres. Si vous devez insérer une pause dans la séquence de composition, appuyez sur la touche **[redial/pause]** pour insérer une pause de deux secondes entre les chiffres. Vous pouvez entrer plusieurs pauses pour augmenter le délai. Chaque pause compte pour un chiffre. Un P apparaîtra à l’affichage pour indiquer une pause.

Remarque: Si le caractère suivant utilise la même touche numérique, vous devrez utiliser la touche **[/→] pour déplacer le curseur. Sinon, la prochaine fois que vous appuierez sur la touche numérique, le caractère entré précédemment changera.**

	Nombre de fois que la touche est enfoncée								
Touches	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1								
2 ABC	A	B	C	a	b	c	2		
3 DEF	D	E	F	d	e	f	3		
4 GHI	G	H	I	g	h	i	4		
5 JKL	J	K	L	j	k	l	5		
6 MNO	M	N	O	m	n	o	6		
7 PQRS	P	Q	R	S	P	q	r	s	7
8 TUV	T	U	V	t	u	v	8		
9 WXYZ	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0 oper	*	#	-	&	(	)	(vide)	0	

Mémoriser no.

Mémoriser no.
8007303456

7) Appuyez sur la touche **[select/intercom]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Mém.1 prog.

8) Après environ deux secondes, l'autre entrée de la mémoire de composition abrégée apparaîtra.

1► Movies
2 JOHN DOE
3 MAMAN ET PAPA

9) Appuyez sur la touche **[memory]** pour quitter le mode d'entrée en mémoire. Le téléphone retournera en mode d'attente.

Copier des données du répertoire de l'afficheur dans des adresses de composition abrégée

Les noms et les numéros de téléphone affichés dans le répertoire de l'afficheur peuvent être entrés dans la mémoire de composition abrégée.

Pour les détails en rapport avec la consultation des données du répertoire de l'afficheur, voir la page 42.

Si l'entrée du répertoire de l'afficheur ne comporte pas de numéro de téléphone, vous ne pourrez pas l'entrer en mémoire.

1) Appuyez sur la touche **[CID]**. Sélectionnez le numéro de téléphone que vous désirez dans la liste des données du répertoire de l'afficheur en appuyant sur la touche **[volume/▲/+]** ou **[volume/▲/-]**.

5/17 12:30PM 03
Jane Smith
214-555-1234

2) Appuyez sur la touche **[memory]**.

Choisir mémoire
1►
2 JOHN DOE

- 3) Entrez le numéro **[0 à 9]** ou appuyez sur la touche **[volume/Δ/+]** ou **[volume/Δ/-]** pour sélectionner l'adresse mémoire de composition abrégée où vous désirez entrer le numéro.

5/17 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234

- 4) Appuyez sur la touche **[select/intercom]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le numéro sera entré en mémoire. L'affichage retournera aux données du répertoire de l'afficheur.

Remarque: Si un message a déjà été entré dans l'adresse mémoire, un écran de confirmation apparaîtra. Appuyez sur la touche **[volume/Δ/+]** pour sélectionner OUI. Appuyez sur la touche **[select/intercom]** pour remplacer par la nouvelle entrée. L'affichage retournera aux données du répertoire de l'afficheur.

Remplacer mém.?
Oui
Non

Utilisation de votre téléphone

Pendant une panne de courant

Votre appareil est un téléphone combiné avec/sans cordon ce qui lui permet de faire fonctionner plusieurs de ses fonctions pendant une panne de courant. Les fonctions suivantes fonctionneront sur le socle à cordon pendant une panne de courant:

- Faire et recevoir des appels sur le socle à cordon.
- L'utilisation de la touche de composition d'urgence **[+]** après avoir soulevé le combiné à cordon du socle à cordon.
- L'utilisation de la composition abrégée **[A-D]** après avoir soulevé le combiné à cordon du socle à cordon.
- Réglage du volume (sur le socle à cordon seulement).
- Appel en attente (sur le socle à cordon seulement).
- Recomposition du dernier numéro (sur le socle à cordon seulement).

Toutes les autres fonctions seront désactivées pendant une panne de courant.

Utilisation de votre téléphone

	À partir du combiné sans fil	À partir du combiné sans fil*	À partir du combiné à cordon
Faire un appel	1) Retirez le combiné du socle. 2) Appuyez sur la touche [talk] . 3) Attendez la tonalité. 4) Composez le numéro. OU 1) Retirez le combiné du socle. 2) Composez le numéro. 3) Appuyez sur la touche [talk] .	1) Appuyez sur la touche [talk] . 2) Attendez la tonalité. 3) Composez le numéro. OU 1) Composez le numéro. 2) Appuyez sur la touche [talk] .	1) Retirez le combiné du socle à cordon. 2) Attendez la tonalité. 3) Composez le numéro. OU 1) Composez le numéro. 2) Soulevez le combiné à cordon.
	Remarque: Pour insérer une pause dans la séquence de composition, en mode d'attente, appuyez sur la touche [redial/pause] . Un P apparaîtra à l'affichage.		
Répondre à un appel	1) Soulevez le combiné. (Si la fonction de conversation automatique 'AutoTalk' est activée, vous pourrez répondre aux appels lorsque vous soulevez le combiné du socle). 2) Appuyez sur la touche [talk] . OU Si le combiné est hors du socle, appuyez sur la touche [talk] . (Si le mode de réponse automatique est activé, le téléphone répondra automatiquement lorsque vous soulevez le combiné du chargeur).	Appuyez sur la touche [talk] .	Soulevez le combiné à cordon.
Raccrocher	Appuyez sur la touche [talk] ou replacez le combiné sur le socle.	Appuyez sur la touche [talk] .	Replacez le combiné à cordon sur le socle.

* Le microphone du socle est situé au bas du socle. Placez-vous le plus près possible du socle.

Permuter entre le haut-parleur du socle et le combiné à cordon pendant un appel

Pour permuter au combiné à cordon du socle au haut-parleur mains libres du socle pendant un appel, appuyez sur la touche **[talk]** du socle. Pour permuter au haut-parleur du socle au combiné à cordon, soulevez le combiné à cordon.

Faire un appel à partir de la touche de composition d'urgence ou de la mémoire de composition abrégée avec le socle

Appuyez simplement sur la touche **[+]** ou sur l'une des quatre touches de composition abrégée **[A à D]** du socle et vous le numéro sera automatiquement composé. Pour l'annuler, appuyez sur la touche **[talk]** du socle.

Faire un appel à partir de la touche de composition d'urgence ou de la mémoire de composition abrégée avec le combiné

Appuyez simplement sur la touche **[+]** ou sur l'une des quatre touches de composition abrégée **[A à D]** du combiné et vous le numéro sera automatiquement composé. Pour l'annuler, appuyez sur la touche **[talk]** du combiné.

Pour composer l'une des adresses mémoire de composition abrégée, veuillez procéder comme suit:

- 1) Appuyez sur la touche **[memory]**. Le combiné affichera les quatre numéros en mémoire.
- 2) Entrez le numéro correspondant à l'aide des touches **[0 à 9]** ou appuyez sur la touche **[volume/Δ/+]** ou **[volume/Δ/-]** pour sélectionner le numéro de composition abrégée que vous désirez composer.
- 3) Appuyez sur la touche **[talk]** du combiné et le numéro affiché sera composé.

Choisir mémoire

1▶ Movies
2 JOHN DOE

Conv.
8007303456

Pour annuler la composition abrégée

Appuyez sur la touche **[talk]** du combiné pour annuler la composition abrégée. Le téléphone retournera en mode d'attente. Si le téléphone est inactif (e.x.: aucune touche n'est enfoncée) pendant trente secondes, il retournera automatiquement en mode d'attente.

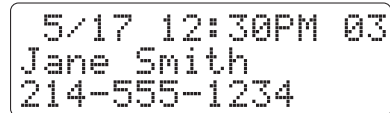
Composition facile

Si vous désirez accéder directement à une adresse mémoire de composition abrégée, appuyez sur la touche **[0 à 9]** correspondante lorsque le téléphone est en mode d'attente et le numéro en mémoire apparaîtra puis, appuyez sur la touche **[talk]** du combiné.

Faire un appel à partir du répertoire de l'afficheur

Vous pouvez composer un appel à partir du répertoire de l'afficheur.

- 1) Appuyez sur la touche **[cid]** du socle ou **[CID]** du combiné sans fil.
- 2) Sélectionnez le numéro de téléphone que vous désirez composer en appuyant sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** du socle ou **[volume/Δ/+]** ou **[volume/Δ/-]** du combiné.
- 3) Pour permettre au téléphone de composer un 1 avant le numéro du répertoire de l'afficheur pour faire un appel interurbain, appuyez sur **[1]**. Appuyez sur **[3]** afin que le téléphone compose l'indicatif régional en mémoire avant de composer le numéro affiché du répertoire de l'afficheur.
- 4) Appuyez sur la touche **[talk]** du socle ou du combiné ou soulevez le combiné à cordon du socle. Le numéro de téléphone affiché sera automatiquement composé.



5/17 12:30PM 03
Jane Smith
214-555-1234

Remarques:

- Appuyez sur la touche **[talk]** du socle ou du combiné ou soulevez le combiné à cordon du socle avant de localiser le numéro que vous désirez composer. Lorsque vous avez localisé le numéro que vous désirez composer, appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle ou **[select/intercom]** du combiné.
- Si vous ne pouvez faire un appel à partir du répertoire de l'afficheur si votre combiné sans fil est raccordé à un autocommutateur privé (PBX).

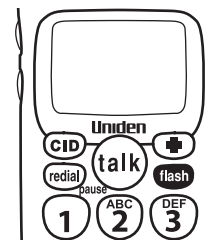
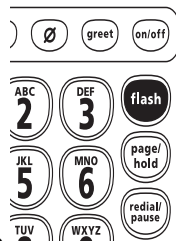
Appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous pourrez recevoir des appels lorsque vous êtes déjà en communication.

- 1) Si un appel vous parvient lorsque vous êtes en communication, vous entendrez une tonalité d'appel en attente. Si la fonction de l'appel en attente (CIDCW) a été activée, vous verrez le nom et le numéro de téléphone de l'appelant apparaître à l'afficheur.

- 2) Appuyez sur la touche **[flash]** du socle ou du combiné sans fil afin d'accepter l'appel en attente. Après une courte pause, vous entendrez le nouvel appelant.
- 3) Pour retourner à l'appelant original, appuyez sur la touche **[flash]** du socle ou du combiné.

Conseil: Vous devez être abonné auprès de votre compagnie de téléphone locale pour vous prévaloir de ce service.



Recomposition du dernier numéro composé

À partir du combiné sans fil	À partir du haut-parleur du socle	À partir du combiné à cordon
1) Soulevez le combiné du socle. 2) Appuyez sur la touche [talk] . 3) Attendez la tonalité. 4) Appuyez sur la touche [redial/pause] . OU 1) Soulevez le combiné du socle. 2) Appuyez sur la touche [redial/pause] . 3) Appuyez sur la touche [talk] .	1) Appuyez sur la touche [talk] . 2) Attendez la tonalité. 3) Appuyez sur la touche [redial/pause] . OU 1) Appuyez sur la touche [redial/pause] . 2) Appuyez sur la touche [talk] .	1) Soulevez le combiné à cordon. 2) Attendez la tonalité. 3) Appuyez sur la touche [redial/pause] . OU 1) Appuyez sur la touche [redial/pause] . 2) Soulevez le combiné à cordon.

Réglage du volume de la sonnerie, de l'écouteur et du haut-parleur

Réglage de la sonnerie du socle

Sonnerie en/hors fonction: Le commutateur de mise en/hors fonction de la sonnerie vous permet d'activer ou de désactiver la sonnerie du socle.

Tonalité de sonnerie: Appuyez sur la touche **ringer tone** en mode d'attente pour sélectionner l'une des sept tonalités de sonnerie.

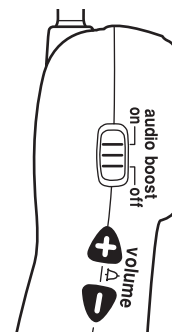
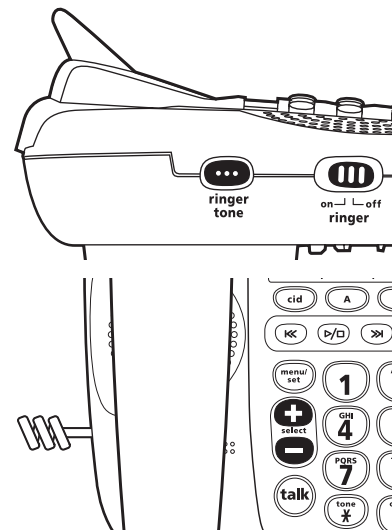
Volume de la sonnerie: Le socle est doté de dix niveaux de volume de la sonnerie.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]**.
- 2) Le socle sonnera au niveau de volume sélectionné et affichera le nouveau niveau de volume.

Réglage de la sonnerie et du niveau de volume de la sonnerie du combiné

Votre téléphone sans fil est doté de deux différentes sonneries (A et B) et de deux niveaux de volume pour chaque sonnerie (faible et élevée).

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[volume/Δ/+]** ou **[volume/Δ/-]** pour défiler entre la sonnerie A élevée, la sonnerie A faible, la sonnerie B élevée et la sonnerie B faible ainsi que la sonnerie hors fonction.
- 2) Le téléphone sonnera pour vous donner un aperçu des différents niveaux de volumes et des différentes sonneries. Pour désactiver la sonnerie, sélectionnez "off".



Réglage du volume de l'écouteur et du haut-parleur

Haut-parleur mains libres du socle: Vous pouvez choisir parmi huit niveaux de volume pour le haut-parleur du socle. Pour régler le niveau de volume du haut-parleur du socle pendant un appel, appuyez sur la touche **[select/+]** (pour l'augmenter) ou **[select/-]** (pour le diminuer). Ce réglage demeurera jusqu'à ce que l'appel soit terminé.

Combiné à cordon du socle: Vous pouvez choisir parmi quatre niveaux de volume. Pour régler le niveau de volume de l'écouteur du combiné à cordon, appuyez sur la touche **[select/+]** (pour l'augmenter) ou **[select/-]** (pour le diminuer). Ce réglage demeurera jusqu'à ce que l'appel soit terminé.

Combiné sans fil: Vous pouvez choisir parmi quatre niveaux de volume. Pour régler le niveau de volume de l'écouteur du combiné sans fil, appuyez sur la touche **[select/+]** (pour l'augmenter) ou **[select/-]** (pour le diminuer). Ce réglage demeurera jusqu'à ce que l'appel soit terminé.

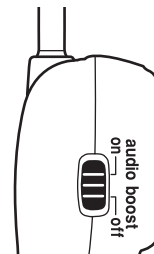
Mise en sourdine temporaire de la sonnerie du socle

Pour mettre temporairement en sourdine à sonnerie du socle, lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche **[▶/□]** (play/stop) du socle. La mise en sourdine demeurera pour l'appel en cours seulement. La sonnerie retentira à l'appel suivant, au réglage précédent.

Amplification de la clarté pour le combiné sans fil

Cette fonction vous permet d'entendre les conversations plus clairement en amplifiant les fréquences des tonalités audio.

Pour activer l'amplification de la clarté, glissez le commutateur **audio boost on/off** vers le haut. L'inscription **BOOST E/F** apparaîtra à l'affichage du combiné sous le réglage du volume et lorsque vous débutez un appel. Pour désactiver l'amplification de la clarté, glissez le commutateur **audio boost on/off** vers le bas.



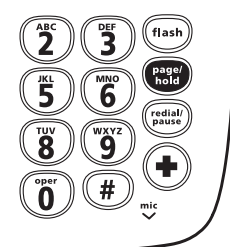
Sélectionner un canal différent

Si des interférences se font entendre lorsque vous utilisez votre combiné sans fil, vous pouvez changer manuellement le canal en choisissant un canal plus clair. Lorsque vous utilisez le combiné, appuyez sur la touche **[delete/channel]**. L'inscription BALAYAGE apparaîtra à l'affichage, vous indiquant que le combiné change de canal. Pour plus de détails à ce sujet, veuillez consulter la section *Les interférences radio* de la page 66.

Recherche d'un combiné égaré

Si vous avez égaré le combiné sans fil, appuyez sur la touche **[page/hold]** du socle. Le voyant visuel de sonnerie du combiné clignotera et le téléphone sans fil émettra des bips pendant 60 secondes.

Pour annuler le télé-signal, appuyez sur la touche **[page/hold]** du socle. Le télé-signal est également annulé lorsque vous recevez un appel entrant.



Mettre un appel en attente à partir du socle

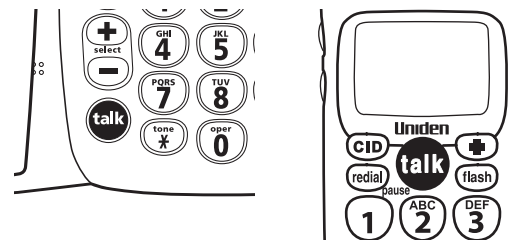
- 1) Pendant un appel sur le socle, appuyez sur la touche **[page/hold]**. L'appel sera mis en attente.
- 2) Appuyez de nouveau sur la touche **[page/hold]** pour retourner à l'appel, soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur la touche **[talk]** du socle. Pour parler à l'appelant à l'aide du combiné sans fil, appuyez sur la touche **[talk]** du combiné sans fil.

Remarques:

- Vous pouvez mettre un appel en attente pendant dix minutes. Lorsque les dix minutes sont écoulées, l'appel sera coupé et le téléphone retournera automatiquement en mode d'attente.
- Vous pouvez remplacer le combiné à cordon sur le socle pendant qu'un appel est en attente, celui-ci demeurera en attente.

Conférence téléphonique

Cet appareil permet à trois personnes de participer à une conférence téléphonique avec une ligne extérieure, le téléphone sans fil et le socle principal.



Joindre une conférence téléphonique

Vous pouvez facilement joindre une conférence téléphonique déjà en cours.

	À partir d'un combiné sans fil	À partir du haut-parleur du socle	À partir du socle du combiné à cordon
Joindre une conférence téléphonique	Pendant un appel effectué à l'aide du socle, appuyez sur la touche [talk] du combiné.	Pendant un appel effectué à l'aide du combiné sans fil, appuyez sur la touche [talk] du socle.	Pendant un appel à l'aide du combiné sans fil, soulevez le combiné à cordon du socle.
Quitter une conférence téléphonique	Appuyez sur la touche [talk] du combiné ou replacez le combiné sur le chargeur.	Appuyez sur la touche [talk] du socle. Le combiné sans fil sera toujours en communication.	Replacez le combiné à cordon sur le socle. Le téléphone sans fil sera toujours en communication.

Interphone

La fonction d'interphone vous permet de communiquer entre le combiné sans fil et le socle sans avoir à utiliser une ligne téléphonique. Vous pouvez effectuer un appel interphone pendant qu'un appel extérieur est en attente; ceci ne coupera pas l'appel en attente. Si l'autre poste ne répond pas à l'intérieur d'un délai d'une minute, l'appel interphone sera annulé.

Faire un appel interphone

	À partir d'un combiné sans fil	À partir du haut-parleur sans fil du socle	À partir du socle du combiné à cordon
Faire un appel interphone (en mode d'attente)	1) Appuyez sur la touche [select/intercom]. 2) Une tonalité interphone retentira. Annuler un appel interphone: Appuyez sur la touche [select/intercom] ou replacez le combiné sur le chargeur.	1) Appuyez sur la touche [page/hold]. 2) Le combiné recevra l'appel interphone. Une tonalité interphone retentira. Annuler un appel interphone: Appuyez sur la touche [page/hold] ou [talk].	1) Appuyez sur la touche [page/hold]. 2) Le combiné recevra l'appel interphone. Une tonalité interphone retentira. 3) Soulevez le combiné à cordon. Annuler un appel interphone: Appuyez sur la touche [page/hold] ou replacez le combiné à cordon sur le socle.
Faire un appel interphone (pendant un appel)	1) Appuyez sur la touche [select/intercom]. 2) L'appel sera automatiquement mis en attente et la tonalité d'interphone retentira. Annuler un appel interphone: Appuyez sur la touche [select/intercom] ou [talk].	1) Appuyez sur la touche [page/hold] et maintenez-la enfoncée. 2) L'appel sera automatiquement mis en attente et la tonalité d'interphone retentira. Annuler un appel interphone: Appuyez sur la touche [page/hold] ou [talk].	1) Appuyez sur la touche [page/hold] et maintenez-la enfoncée. 2) L'appel sera automatiquement mis en attente et la tonalité d'interphone retentira. Annuler un appel interphone: Appuyez sur la touche [page/hold].

Répondre à un appel interphone et raccrocher

	À partir du combiné sans fil	À partir du haut-parleur du socle	À partir du socle du combiné à cordon
Répondre à un appel interphone	1) Soulevez le combiné sur socle. (Si le mode de réponse automatique est activé, le téléphone répondra automatiquement lorsque vous souvelez le combiné du chargeur). 2) Appuyez sur la touche [select/intercom] ou [talk]. OU Si le combiné est hors du socle, apppuyez sur la touche [select/intercom] ou [talk]. (Si le mode de réponse automatique est activé, le téléphone répondra automatiquement lorsque vous souvelez le combiné du chargeur).	Appuyez sur la touche [page/hold] ou [talk].	Soulevez le combiné à cordon.
Raccrocher un appel interphone	Appuyez sur la touche [select/intercom] ou [talk].	Appuyez sur la touche [talk].	Remplacez le combiné à cordon sur le socle.

Transférer un appel

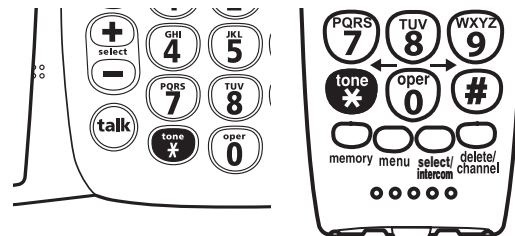
Vous pourrez transférer un appel d'un poste à l'autre, mettre un appel en attente, effectuer un appel interphone à un autre poste et ensuite transférer l'appel à ce poste.

Pendant un appel, appuyez sur la touche **[page/hold]** du socle et maintenez-la enfoncée ou appuyez sur la touche **[select/intercom]** du combiné sans fil. Pour transférer l'appel, l'autre poste doit d'abord répondre. Le poste qui a transféré l'appel peut maintenant raccrocher.

Permutation en cours d'appel

Si votre compagnie de téléphone locale nécessite que vous utilisiez le mode de composition à impulsions, vous pourrez temporairement permuter au mode de composition à tonalité après avoir été raccordé à l'appel. Cette fonction vous permet d'utiliser les signaux à tonalité pour les services automatisés tels que les transactions bancaires, les renouvellements de prescription, les menus de services à la clientèle, etc.

Si votre téléphone est réglé au mode de composition à impulsions, faites votre appel normalement. Lorsque l'appel se connecte, appuyez sur la touche **[*/tone]** du socle ou sur la touche **[*/tone/←]** du combiné sans fil. Tous les chiffres entrés ensuite seront envoyés en signaux à tonalité. Lorsque l'appel se termine, le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions.



Utilisation de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente

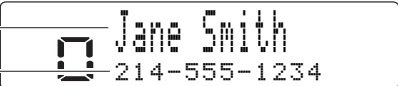
Si vous êtes abonnés aux services de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous verrez affiché le nom et le numéro de téléphone de l'appelant (si disponible) lorsqu'un appel vous parviendra. Si vous êtes abonnés aux services combinés de l'afficheur et de l'appel en attente, le téléphone affichera le numéro et le nom de la personne qui vous appelle pendant que vous êtes déjà en communication.

Les données du répertoire de l'afficheur sont conservées en mémoire pour un maximum de 50 appels entrants - même les appels non répondus. À l'aide du service de l'afficheur de l'appel en attente (CIDCW), vous entendrez une tonalité vous indiquant qu'un autre appel vous parvient lorsque vous êtes en communication. Pour accepter l'appel en attente, appuyez sur la touche **[flash]** du socle ou du téléphone sans fil (voir page 32). De plus, vous pouvez composer le numéro en mémoire dans le répertoire de l'afficheur ou sauvegarder les données dans l'une de vos adresses mémoires.

De nos jours, les compagnies de téléphone en Amérique du Nord sont conformes à la transmission de 15 caractères pour le nom apparaissant à l'afficheur alors si quelqu'un vous appelle et a un nom comportant plus de 15 caractères, vous verrez le nom abrégé en 15 caractères. Il est possible que les données de l'appelant n'apparaissent pas à votre affichage si vous répondez à l'appel avant la seconde sonnerie. Lorsque vous recevez un appel provenant d'un autocommutateur privé (PBX), le nom et le numéro de l'appelant n'apparaîtront pas ou vous pouvez voir affiché le numéro principal de l'autocommutateur privé. Ceci est normal lorsque vous recevez un appel provenant d'un autocommutateur privé.

Socle

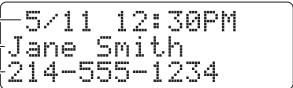
Nom de
l'appelant
Numéro de
téléphone
de l'appelant



Jane Smith
214-555-1234

Combiné sans fil

La date et
l'heure de réception
Nom de l'appelant
Numéro de téléphone
de l'appelant



5/11 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234

Voici quelques écrans d'affichage typiques:

Lorsque vous recevez des données erronées; DONNÉES INCOM.
Lorsque vous recevez un nom confidentiel; NOM CONFIDENTIEL
Lorsque vous recevez un numéro confidentiel; NO. CONFIDENTIEL
Lorsque vous recevez un nom inconnu; NOM INCONNU
Lorsque vous recevez un numéro inconnu; NO. INCONNU

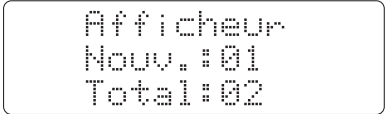
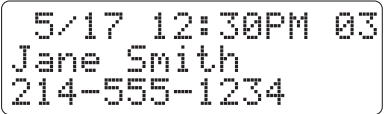
Remarque: Les erreurs de données apparaîtront ainsi "■".

Utilisation de l'annonce de l'afficheur (socle seulement)

La fonction d'annonce de l'afficheur est un **afficheur qui parle**, qui annonce verbalement à partir du socle le nom de l'appelant lorsqu'un appel vous parvient. Vous devez être abonné aux services de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale pour vous prévaloir de ce service et vous devez avoir activé le commutateur **CID Announce**.

Visionner les données du répertoire de l'afficheur

Lorsque vous êtes abonné auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous pourrez visionner les données du répertoire de l'afficheur de deux manières. La première est de visionner l'afficheur du combiné sans fil ou du socle lorsqu'un appel vous parvient. La seconde est de visionner le répertoire de l'afficheur. Pour visionner le répertoire de l'afficheur, veuillez procéder comme suit:

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[CID]** du téléphone sans fil (**[cid]** du socle). L'écran de sommaire apparaîtra. L'écran affichera le nombre de nouveaux et le nombre total de messages.
- 2) Pour visionner les données de l'afficheur dans l'ordre chronologique (de la donnée la plus récente à la donnée la plus ancienne ou vice et versa). Utilisez la touche **[volume/Δ/-]** du téléphone sans fil (**[select/-]** du socle) pour défiler à travers les données de la plus ancienne à la plus récente ou **[volume/Δ/+]** du téléphone sans fil (**[select/+]** du socle) pour défiler à l'envers à travers les messages.
- 3) Appuyez sur la touche **[CID]** du téléphone sans fil (ou **[cid]** du socle) lorsque vous avez terminé de réviser le répertoire de l'afficheur.

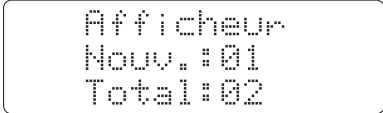
Lorsque vous révisiez les données à partir du répertoire de l'afficheur, vous remarquerez un chiffre à côté de l'heure à l'affichage. Ceci signifie le nombre de fois que l'appelant vous a appelé. Lorsque vous réviserez les données de cet appel, ce chiffre disparaîtra.

Lorsque vous révisiez ou effacez des données du répertoire de l'afficheur, vous devez appuyez sur une touche à l'intérieur d'un délai de 30 secondes sinon, une tonalité d'erreur se fera entendre et votre téléphone retournera en mode d'attente. De plus, si vous recevez un appel ou un interphone pendant que vous révisiez les données du répertoire de l'afficheur, la fonction sera annulée et vous pourrez répondre à l'appel ou à l'interphone.

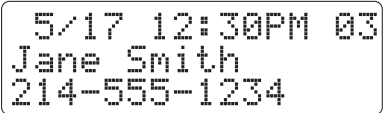
Effacer des données du répertoire de l'afficheur

Le téléphone sans fil conserve jusqu'à 50 noms et numéros de téléphone du répertoire de l'afficheur. Si le téléphone reçoit 51 données d'appel, la plus ancienne du répertoire de l'afficheur sera remplacée par la nouvelle. Les données peuvent également être effacées manuellement en procédant comme suit:

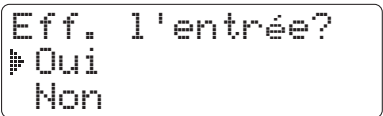
- 1) Lorsqu'en mode d'attente, appuyez sur la touche **[CID]** du téléphone sans fil (**[cid]** du socle).
- 2) Localisez la donnée du répertoire téléphonique à effacer en appuyant sur la touche **[volume/Δ/+]** ou **[volume/Δ/-]** du téléphone sans fil (**[select/+]** ou **[select/-]** du socle).
- 3) Appuyez sur la touche **[delete/channel]** du téléphone sans fil (**[Ø]** (delete) du socle).
- 4) Appuyez sur la touche **[volume/Δ/+]** du téléphone sans fil (**[select/+]** du socle) pour sélectionner OUI et appuyez sur la touche **[select/intercom]** du téléphone sans fil (**[menu/set]** du socle).



Afficheur
Nouv.:01
Total:02



5/17 12:30PM 03
Jane Smith
214-555-1234



Eff. l'entrée?
Oui
Non

Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Effacer toutes les données du répertoire de l'afficheur:

- 1) Lorsqu'en mode d'attente, appuyez sur la touche **[CID]** du téléphone sans fil (**[cid]** du socle).
- 2) Appuyez sur la touche **[delete/channel]** du combiné sans fil (**[Ø]** (delete) du socle).
- 3) Appuyez sur la touche **[volume/Δ/+]** du téléphone sans fil (**[select/+]** du socle) pour sélectionner OUI et appuyez sur la touche **[select/intercom]** du téléphone sans fil (**[menu/set]** du socle).

Vous entendrez une tonalité de confirmation et les données du répertoire de l'afficheur seront effacées.

Afficheur
Nouv.:01
Total:02

Effacer tout?
Oui
Non

Afficheur
Total:00

Réglage du répondeur téléphonique

Le téléphone sans fil possède un système de répondeur intégré qui répond aux appels entrants et les enregistre. Vous pouvez également utiliser votre répondeur pour annoncer un message spécial pour informer vos appelants que vous n'êtes pas présent.

Caractéristiques

- Enregistrement numérique sans ruban
- Enregistrement d'une durée de 15 minutes
- Filtrage des appels
- Choix des messages d'accueil personnel ou préenregistré
- Affichages et guide vocal et menus
(anglais, français ou espagnol)
- Horodateur vocal
- Prise des messages distance
- Économie d'appels interurbains
- Alerte de messages

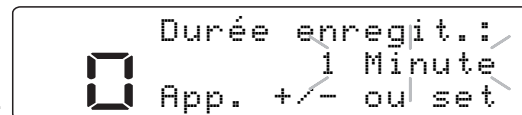
Choisir un langage

Vous pouvez régler le langage qu'utilise le menu du socle ainsi que le répondeur téléphonique à l'anglais, au français ou à l'espagnol. Pour régler le langage de votre choix, veuillez consulter la section *Choisir le langage utilisé par votre répondeur téléphonique et l'afficheur du socle* de la page 19.

Réglage de la durée d'enregistrement (ou du message d'accueil seulement)

Vous pouvez régler la durée d'enregistrement d'un message. Trois options de durée d'enregistrement s'offrent à vous. Les options sont 1 MINUTE ou 4 MINUTES pour la durée d'enregistrement des messages entrants et ANNOUNCE SEUL. pour que le répondeur fasse entendre votre message d'accueil ou le message préenregistré seulement, sans prendre les messages.

- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/-]** pour déplacer le curseur à l'option DURÉE ENREGIT. et appuyez sur la touche **[menu/set]**.
- 3) Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour sélectionner la durée d'enregistrement 1 MINUTE, 4 MINUTES ou ANNOUNCE SEUL.
- 4) Appuyez sur la touche **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



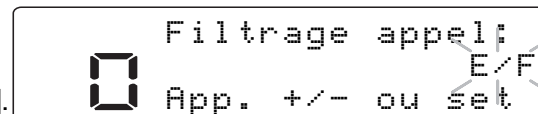
Remarques:

- Le guide vocal vous assistera à travers les menus.
- Appuyez sur la touche **[▷/□]** (play/stop) du socle pour retourner en mode d'attente.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur d'un délai de 30 secondes, le téléphone quittera automatiquement le menu.

Activation du filtrage des appels

Votre téléphone vous permet d'écouter les messages que les appelants vous laissent. Cette fonction peut être activée ou désactivée en procédant comme suit:

- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/-]** pour déplacer le curseur à l'option FILTRAGE APPEL et appuyez sur la touche **[menu/set]**.

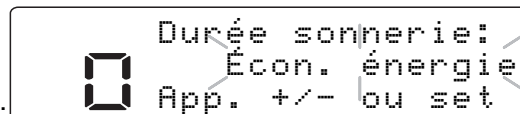


- 3) Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour sélectionner E/F ou H/F.
- 4) Appuyez sur la touche **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Réglage du nombre de sonneries

Cette fonction vous permet de régler le nombre de sonneries que l'appelant entend avant que le répondeur téléphonique joue votre message d'accueil. Vous pouvez régler le nombre de sonneries à deux, quatre ou six sonneries. Si vous activez l'économie d'interurbain, le répondeur téléphonique prendra l'appel après deux sonneries si vous avez des nouveaux messages et après quatre sonneries si vous n'en avez pas.

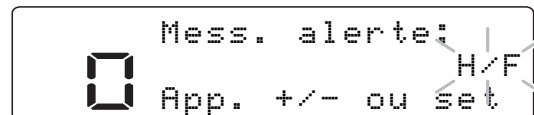
- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/-]** pour déplacer le curseur à l'option DURÉE SONNERIE et appuyez sur la touche **[menu/set]**.
- 3) Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour sélectionner un nombre de sonneries (ÉCON. ÉNERGIE, 2 FOIS, 4 FOIS ou 6 FOIS).
- 4) Appuyez sur la touche **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Activation de l'alerte de messages

L'alerte de messages émet une courte tonalité d'alerte à toutes les 15 secondes lorsque vous avez des nouveaux messages. Lorsque les nouveaux messages auront été entendu, la tonalité d'alerte s'arrête automatiquement jusqu'à ce que vous receviez un autre message non entendu.

- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/-]** pour déplacer le curseur à l'option MESS. ALERTE et appuyez sur la touche **[menu/set]**.



- 3) Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour sélectionner E/F ou H/F.
- 4) Appuyez sur la touche **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Pour désactiver rapidement l'alerte de messages, appuyez sur n'importe quelle touche du socle; la tonalité sera automatiquement désactivée jusqu'à ce que vous receviez un nouveau message.

Réglage de votre message d'accueil

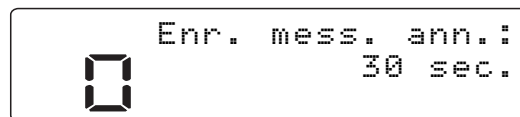
Lorsque vous recevez un appel, le répondeur prendra automatiquement l'appel en utilisant le message d'accueil préenregistré ou votre message d'accueil personnel. Le message suivant est préenregistré dans la mémoire de votre répondeur téléphonique:

“Bonjour, Nous ne pouvons pas prendre votre appel en ce moment. Au son du timbre, veuillez laisser votre message.”

Si vous enregistrez votre propre message d'accueil, celui-ci doit avoir une durée de 2 à 30 secondes. Lorsque vous avez enregistré un message d'accueil personnel, vous pourrez choisir parmi le message préenregistré ou votre message d'accueil personnel.

Pour enregistrer votre message d'accueil personnel:

- 1) Appuyez sur la touche **[greet]**. Pendant la lecture du message d'accueil préenregistré, appuyez de nouveau sur la touche **[greet]** et maintenez-la enfoncée. Vous entendrez un message “Enregistrez un message d'accueil” et une tonalité de confirmation.



Si votre message d'accueil est déjà enregistré, vous pourrez l'effacer et en enregistrer un autre. Pendant la lecture du message, appuyez sur la touche **[Ø]** (delete) et procédez tel que décrit ci-dessus.

- 2) Débutez l'enregistrement de votre message. Vous disposez de 30 secondes et le compte à rebours sera affiché pendant l'enregistrement de votre message. Lorsque vous avez terminé l'enregistrement, appuyez sur la touche **[greet]**, **[▶◻]** (play/stop) ou **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de conformation et votre message d'accueil sera lu.

Remarques:

- Placez-vous le plus près possible du socle et parlez clairement lorsque vous enregistrez votre message d'accueil.
- Si vous faites un appel extérieur ou qu'un appel vous parvient pendant l'enregistrement du message d'accueil, l'enregistrement sera annulé.
- Le message d'accueil doit avoir plus de deux secondes ou il ne sera pas enregistré.
- Pour effacer le message d'accueil personnel, appuyez sur la touche **[Ø]** (delete) pendant la lecture du message. Le système annoncera "Message d'annonce a été effacé."

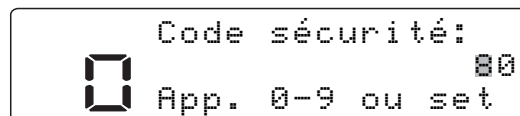
Sélection de votre message d'accueil

Vous pourrez permuter entre votre message d'accueil personnel et le message d'accueil préenregistré. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[greet]**. Appuyez de nouveau sur la touche **[greet]** pendant la lecture du message d'accueil. Ceci vous permet de permuter entre le message d'accueil personnel et le message préenregistré. Lorsque vous avez effectué votre sélection, le message d'accueil sera entendu.

Réglage du code de sécurité ou du numéro d'identification personnel (NIP)

Vous devrez entrer un code d'identification ou un code de sécurité à deux chiffres afin d'écouter vos messages à distance.

- 1) Appuyez sur la touche **[menu/set]** du socle.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/-]** pour déplacer le curseur à l'option CODE SÉCURITÉ et appuyez sur la touche **[menu/set]**.



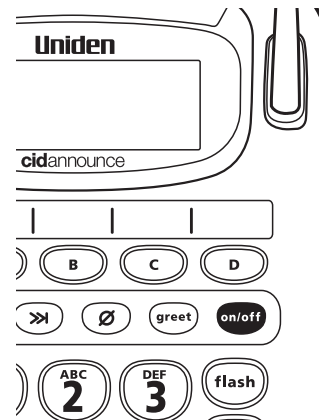
- 3) Entrez le code de sécurité ou le NIP à deux chiffres **[01 à 99]** à l'aide des touches numériques. Pour changer un chiffre, utilisez la touche **[Ø]** (delete) pour reculer.
- 4) Appuyez sur la touche **[menu/set]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Utilisation du répondeur téléphonique

Le compteur de message du socle affiche le nombre de messages reçus. Si le voyant “NEW” clignote sur le socle, ceci signifie que vous avez des nouveaux messages non révisés. Le répondeur téléphonique jouera les nouveaux messages d’abord, puis les anciens messages qui n’ont pas encore été effacés.

Mettre le répondeur téléphonique en ou hors fonction

À partir du socle	À partir du combiné
1) Lorsque le téléphone est en mode d’attente, appuyez sur la touche [on/off] du socle. 2) Le répondeur téléphonique annoncera “Répondeur en fonction” et jouera le message d’accueil. 3) Le voyant answer on/off s’illuminera. Si le voyant answer on/off clignote, ceci signifie que vous avez de nouveaux messages en attente.	1) Lorsque le téléphone est en mode d’attente, appuyez sur la touche [on/off] du socle. 2) Le répondeur annoncera “Répondeur hors fonction.” 3) Le voyant answer on/off ne sera plus illuminé.



Remarque: Lorsque le répondeur téléphonique sera plein, l’inscription **FL** apparaîtra sur le socle. Vous devriez effacer certains messages afin de pouvoir en enregistrer d’autres.

Révision des messages

L'affichage du socle indique le nombre de messages en attente. Si vous avez des nouveaux messages, le voyant **answer on/off** s'illuminera sur le socle et l'inscription "NEW" clignotera à l'affichage du socle. Le répondeur jouera les nouveaux messages d'abord. Après avoir entendu vos nouveaux messages, vous pourrez écouter les anciens.

Pour réviser vos messages à partir du socle:

Écouter les messages	Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche [▶/□] (play/stop). Le système annoncera le nombre de nouveaux et d'anciens messages. Il annoncera le nombre de messages, lira le message et annoncera l'heure et la date de la réception du message.
Répéter un message	Appuyez une fois sur la touche [<<] (repeat/rewind) pour vous déplacer au début du message en cours. Appuyez sur la touche [<<] (repeat/rewind) et maintenez-la enfoncée pour avancer rapidement à travers le message en cours.
sauter un message	Appuyez sur la touche [>>] (skip/forward) pour sauter au début du message suivant. Appuyez sur la touche [>>] (skip/forward) et maintenez-la enfoncée pour défiler rapidement à travers le message en cours.
Effacer un message	Pendant la lecture du message, appuyez sur la touche [Ø] (delete). Le message sera effacé en permanence.
Effacer tous les messages	Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche [Ø] (delete). Le répondeur vous demandera de confirmer, appuyez de nouveau sur la touche [Ø] (delete). Tous les messages seront effacés en permanence.
Terminer la révision des messages	Appuyez sur la touche [▶/□] (play/stop) en tout temps pour arrêter la lecture des messages et retourner en mode d'attente. Le compteur de messages affichera le nombre de messages en mémoire.

Remarque: Vous ne pouvez effacer des messages qui n'ont pas été révisés. Si vous tentez d'effacer des messages avant de les avoir révisés, le répondeur émettra un bip et dira "Répondeur hors fonction."

Filtrage des appels

Votre téléphone vous permet d'écouter les messages pendant qu'ils vous sont laissés sans avoir à y répondre. Consultez la section Activation du filtrage d'appels de la page 46 pour plus de détails à ce sujet.

- Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** du socle.
- Pour répondre à l'appel, soulevez le combiné à cordon ou appuyez sur la touche **[talk]** du socle.
- Pour mettre en sourdine le filtra d'appel, appuyez sur la touche **[▶/□]** (play/stop).
- Appuyez sur la touche **[select/+]** ou **[select/-]** pour annuler la mise en sourdine.
- Si vous mettez le répondeur hors fonction, vous ne pourrez filtrer les appels.

Accès au répondeur téléphonique à distance

Vous pouvez accéder au répondeur téléphonique à distance afin de vérifier, écouter, effacer les messages ou même enregistrer un nouveau message d'accueil ou pour mettre le répondeur téléphonique en ou hors fonction. Lorsque vous accédez au menu, vous disposerez de 15 secondes afin d'effectuer une sélection avant que le répondeur ne raccroche automatiquement et retourne en mode d'attente.

Veuillez procéder comme suit pour faire fonctionner le répondeur téléphonique à distance:

- 1) Composez votre numéro de téléphone.
- 2) Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur la touche **[0]** et entrez votre NIP (voir *Réglage du code de sécurité ou du numéro d'identification personnel (NIP)* de la page 49).
- 3) Le répondeur annoncera l'heure et le nombre de messages en mémoire. Vous entendrez ensuite "Pour entendre le message entrant, appuyez sur zéro deux. Pour entendre le message entrant, appuyez sur zéro deux."

- 4) Vous pouvez continuer à écouter le guide vocal ou effectuer votre sélection d'une commande à partir du tableau suivant:

COMMANDE	FONCTION	COMMANDE	FONCTION
0 puis 1	Répéter un message	0 puis 6	Mise en marche du répondeur
0 puis 2	Lecture des messages	0 puis 7	Enregistrement/arrêt d'un mémo*
0 puis 3	Saut d'un message à la fois	0 puis 8	Enregistrement/arrêt du message d'accueil*
0 puis 4	Effacer un message	0 puis 9	Mise hors fonction du répondeur
0 puis 5	Arrêter la lecture d'un message	1 puis 0	Aide

* Pour l'enregistrement d'un mémo et l'enregistrement d'un message d'accueil, la première fois que vous entrez la commande correspondante, l'enregistrement débutera automatiquement. Si vous désirez arrêter l'enregistrement, entrez la commande à nouveau.

- 5) Après la lecture de toutes les commandes vocales, vous entendrez des bips intermittents vous indiquant que le répondeur est en mode d'attente. Vous pouvez entrer une autre commande à partir du tableau.
- 6) Lorsque vous avez terminé, raccrochez pour quitter. Le répondeur retournera automatiquement en mode d'attente.

Remarques:

- Si vous entrez un code de sécurité erroné trois fois de suite, vous entendrez un bip et le répondeur retournera en mode d'attente.
- Les mémos vocaux sont enregistrés en tant que messages entrants.
- Lorsque la mémoire du répondeur téléphonique est pleine, vous ne pourrez enregistrer de messages jusqu'à ce que vous ayez effacé certains messages de la mémoire du répondeur.

Entretien

Spécifications

Température de fonctionnement	0°C à 50°C (+32°F à +122°F)		
Adaptateur CA		Socle	Chargeur
	Numéro de pièce de l'adaptateur CA	AD-1007	AD-310
	Tension à l'entrée	120 V CA, 60 Hz	120 V CA, 60 Hz
	Tension à la sortie	9 V CC @ 500 mA	9 V CC @ 210 mA
Bloc-piles	Numéro de la pièce du bloc-piles	BT-800	
	Capacité	3,6 V CC @ 800 mAh	
Fréquences	925,181424 - 927,451379 MHz 5739,320225 - 5746,130091 MHz		

Remarque: Afin d'éviter d'endommager votre téléphone, utilisez uniquement les adaptateurs AD-1007 et AD-310 et le bloc-piles BT-800 avec votre téléphone.

Pannes de courant

Lors d'une panne de courant, vous pourrez faire et recevoir des appels à l'aide du combiné à cordon. Cependant, vous ne pourrez utiliser le haut-parleur du socle ou le combiné sans fil. Les fonctions suivantes ne seront pas disponibles avec le combiné à cordon pendant une panne de courant:

- Commande de volume du combiné à cordon
- Touche d'urgence
- 4 touches de composition rapide
- Recomposition
- Pause
- Plongeon "flash"
- Une sonnerie spéciale sera utilisée pendant les pannes de courant et vous ne pourrez en contrôler le volume

Autonomie du bloc-piles

Lors de l'utilisation normale, le bloc-piles du combiné procure une autonomie de cinq heures en mode de conversation et environ sept heures en mode d'attente. Lorsque vos combinés ne sont pas en cours d'utilisation et qu'ils sont éloignés du socle, le bloc-piles s'épuisera graduellement. Vous pouvez maintenir une charge optimale du bloc-piles en remplaçant le combiné sur le socle après chaque utilisation. Si le combiné est éloigné du socle, la durée de conversation sera réduite proportionnellement à l'éloignement du socle.

Remarque: Ne placez pas le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il risque de faire trébucher quelqu'un ou qu'il risque de s'endommager et provoquer un risque d'électrocution.

Alerte de bloc-piles faible

Lorsque le bloc-piles devient faible, le téléphone est programmé pour éliminer certaines fonctions afin de conserver l'énergie. Lorsque l'inscription "PILE FAIBLE" apparaît à l'affichage et que le téléphone est en mode d'attente, aucune touche ne fonctionnera. Si vous êtes en communication et que l'inscription "PILE FAIBLE" apparaît, complétez votre conversation le plus rapidement que possible et remplacez le combiné sur le socle.



Pile faible

Remplacement et manipulation du bloc-piles

Sous des conditions d'utilisation normale, le bloc-piles de votre téléphone a une durée de vie d'environ un an. Pour commander des blocs-piles de rechange, veuillez contacter le département des pièces d'Uniden. Les coordonnées se trouvent à la couverture arrière.

Remarque: Lorsque vous remplacez les piles, les données en mémoire dans votre téléphone seront conservées pendant trente minutes lorsque le bloc-piles est retiré. Ceci comprend le réglage du volume, de la sonnerie et du dernier numéro composé. Vous devriez remplacer le bloc-piles le plus rapidement possible.

Avertissement: Pour éviter le risque de blessure ou de dommage matériel occasionné par un incendie ou d'électrocution, utilisez uniquement le bloc-piles d'Uniden spécialement conçu pour fonctionner avec cet appareil.

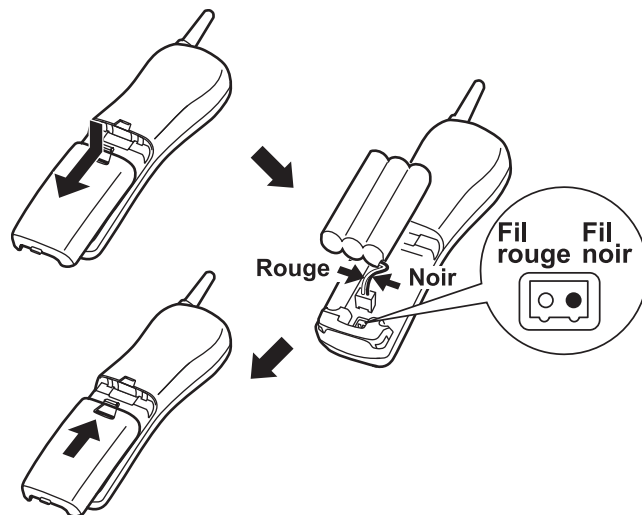
Mises en garde:

- Utilisez uniquement le bloc-piles Uniden BT-800 avec votre téléphone.
- Ne retirez pas le bloc-piles du combiné pour les recharger.
- N'incinerez jamais les blocs-piles, ne les démontez pas et ne les chauffez pas.
- Ne retirez pas et n'endommagez pas le boîtier du bloc-piles.

Installation du bloc-piles rechargeable

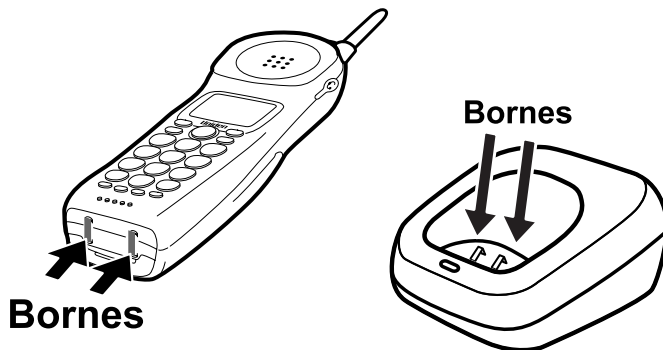
- 1) Appuyez sur le couvercle du compartiment des piles (en utilisant les encoches) et glissez le couvercle vers le bas pour le retirer.
- 2) Branchez le connecteur du bloc-piles dans la prise. Assurez-vous d'apparier les fils rouge et noir, tel qu'indiqué près de la prise. Le connecteur devrait se verrouiller en place.
- 3) Tirez légèrement sur le fil pour vérifier. Si le connecteur devient lâche, rebranchez-le à nouveau de manière à ce qu'il soit correctement verrouillé en place.
- 4) Replacez le couvercle sur le combiné et glissez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Remarque: Utilisez uniquement le bloc-piles BT-800 d'Uniden fourni avec votre téléphone.



Nettoyage des bornes du bloc-piles

Pour conserver une bonne qualité de charge, il est important de nettoyer toutes les bornes de contact du combiné et du socle environ une fois par mois. Servez-vous d'un chiffon doux ou d'une efface de crayon pour les nettoyer. Si les bornes deviennent très sales, nettoyez-les avec un chiffon doux imbibé d'eau pour les nettoyer. Assurez-vous de les assécher avec un chiffon sec avant de remettre le combiné sur le socle pour le recharger.



Mise en garde:

N'utilisez pas de diluant à peinture, benzène, alcool ou autres produits chimiques. Ceci risquerait d'endommager la surface du téléphone et le fini de l'appareil.

Guide de dépannage

Déplacements hors de portée

Si vous déplacez votre combiné trop loin de la portée du socle pendant un appel, le niveau d'interférence risque d'augmenter. Si vous dépassez la limite de portée du socle, l'appel sera coupé à l'intérieur d'une minute.

Guide de dépannage

Si votre téléphone sans fil ne donne pas son plein rendement, veuillez essayer les quelques mesures de correction suivantes avant de communiquer avec un centre de service. Voir la couverture arrière pour les coordonnées.

Problème	Suggestion
Le voyant à DEL charge ne s'allume pas lorsque le combiné est placé sur le socle.	• Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA soit bien connecté au socle et le chargeur (si vous avez plus d'un combiné) et bien branché à la prise électrique. • Assurez-vous que le combiné soit bien déposé sur le socle. • Assurez-vous que les bornes de charge du combiné et du socle ou le chargeur soient propres.
Le son est faible ou griche.	• Éloignez combiné et/ou le socle des objets de métal ou des appareils électriques et réessayez. • Appuyez sur [delete/channel] afin d'éliminer les bruits de fond. • Vérifiez si le combiné n'est pas trop éloigné du socle.
Le téléphone ne peut faire ni recevoir d'appels	• Vérifiez les deux extrémités du fil téléphonique du socle. • Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA soit bien branché dans le socle et dans la prise de courant. • Débranchez l'adaptateur secteur CA pendant quelques minutes, puis rebranchez-le. • Vérifiez si le combiné n'est pas trop éloigné du socle. • Vérifiez le mode de composition utilisé par votre compagnie téléphonique.

Problème	Suggestion
Ne peut recevoir ou faire des appels pendant une panne de courant.	• Assurez-vous d'utiliser le combiné à cordon pour faire et recevoir des appels. • Assurez-vous que le fil téléphonique soit correctement branché.
Le combiné ne sonne pas ou ne reçoit pas de télé-signal.	• Le bloc-piles pourrait être faible. Chargez le bloc-piles du combiné pendant 15 à 20 heures. • Assurez-vous ne pas être trop éloigné du socle. • Éloignez le socle des objets métalliques ou des électroménagers. • Assurez-vous que le bloc-piles soit correctement branché. • Assurez-vous que le volume n'est pas hors fonction.
Il y a présence d'interférences.	• Éloignez le combiné des fours à micro-ondes, ordinateur, jouets téléguidés, microphones sans fil, systèmes d'alarme, intercoms, moniteur de bébé, éclairage fluorescent et appareils électriques. • Déplacez le socle à un endroit différent ou mettez hors fonction la source qui cause les interférences.
L'afficheur/afficheur de l'appel en attente n'apparaît pas.	• Vous avez répondu à l'appel avant la deuxième sonnerie. • L'appel fut placé par l'entremise d'un autocommutateur privé. • Votre service de l'afficheur peut ne pas être activé. Communiquez avec votre compagnie de téléphone afin de vérifier si votre service d'afficheur est activé.
Le répondeur téléphonique ne fonctionne pas.	• Assurez-vous que l'adaptateur CA soit correctement branché. • Assurez-vous que le répondeur téléphonique soit branché.
Le répondeur téléphonique n'enregistre pas les messages.	• Réglez la durée d'enregistrement à une minute ou à quatre minutes. • La mémoire est peut-être pleine. Effacez certains ou tous les messages.

Problème	Suggestion
Les messages sont incomplets.	• Le message entrant est trop long. Rappelez aux appelants de laisser un bref message. • La mémoire est pleine. Effacez quelques messages sauvegardés.
Après une panne de courant, le message d'accueil est effacé.	• Enregistrez à nouveau votre message d'accueil. Le message par défaut sera toujours présent.
Aucun son ne provient du socle ou du haut-parleur du combiné pendant le monitoring ou la lecture des messages	• Réglez le niveau de volume du haut-parleur du socle. • Assurez-vous que la fonction de filtrage des appels est activée.
Ne peut accéder aux fonctions à distance du répondeur téléphonique	• Assurez-vous d'utiliser le bon NIP. • Assurez-vous que le téléphone touch-tone que vous utilisez peut transmettre des tonalités pendant au moins deux secondes. Sinon, vous devrez utiliser un autre téléphone pour accéder au répondeur téléphonique.
La fonction d'annonce de l'afficheur n'annonce pas les nouveaux appels entrants.	• Assurez-vous que la fonction d'annonce de l'afficheur est activée "ON". • Vérifiez le volume du haut-parleur du socle afin qu'il soit suffisamment élevé pour entendre l'annonce de l'afficheur.

Dommages causés par le liquide

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil. En cas de submersion accidentelle, veuillez vous référer à ce qui suit.

- Si le combiné ou le socle entrent en contact avec de l'humidité ou du liquide, mais affectent uniquement l'extérieur de plastique de l'appareil. Essuyez l'appareil et utilisez-le normalement.
- Si l'humidité ou le liquide ont pénétré dans le boîtier de plastique (e.x.: le liquide peut être entendu en bougeant l'appareil ou du liquide se trouve dans le compartiment des piles).

Combiné	Socle
1) Retirez le couvercle du compartiment des piles et débranchez le bloc-piles. 2) Retirez le bloc-piles en le débranchant. Laissez le couvercle et le bloc-piles hors du combiné pendant trois jours afin de permettre à l'eau de s'évaporer complètement. 3) Lorsque le compartiment est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et le couvercle du bloc-piles. 4) Rechargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures sur le socle avant d'utiliser votre appareil.	1) Débranchez l'adaptateur CA du socle afin de couper l'alimentation. 2) Débranchez le cordon téléphonique du socle. 3) Laissez sécher pendant un minimum de trois jours.

IMPORTANT:

Vous devez débrancher le téléphone de la prise modulaire pendant que vous rechargez le téléphone afin d'éviter une interruption pendant la charge.

AVERTISSEMENT:

N'UTILISEZ PAS de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci causera des dommages permanents au combiné et au four à micro-ondes.

Si votre téléphone sans fil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé tel que décrit ci-dessus, veuillez le retourner à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

Précautions à prendre!

Veuillez observer les mises en garde suivantes avant de lire ce guide d'utilisation:

Avertissement!

La Corporation Uniden America N'A PAS conçu cet appareil pour qu'il soit à l'épreuve de l'eau. Afin de réduire tout risque d'incendie ou de choc électrique et pour ne pas endommager l'appareil, NE LAISSEZ PAS cet appareil sous la pluie et NE L'EXPOSEZ PAS à des sources d'humidité.

Avertissement se rapportant aux piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel

- Cet appareil contient un bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'état de la Californie, causer le cancer.
- Le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne court-circuitiez pas le bloc-piles.
- Ne rechargez pas le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.

www.uniden.com

Les piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel doivent être recyclées ou jetées de manière écologique



- Uniden participe volontairement au programme RBRC® visant à recycler les piles au nickelcadmium qui ne servent plus et qui ont été jetées aux États-Unis.
- Le programme RBRC® représente l'alternative intelligente aux millions de piles au nickelcadmium jetées dans les ordures des villes, ce qui est même illégal dans certaines régions.
- Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants qui vendent des piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez le 1-800-8-BATTERY afin d'en savoir plus sur les centres de recyclage des piles au nickelcadmium de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles.
- RBRC® est une marque déposée de la Corporation de recyclage des piles rechargeables.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'instructions se rapportant à l'entretien et au fonctionnement de l'appareil dans la littérature accompagnant l'appareil.

Avertissement!

Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de nos cordons téléphoniques et accessoires.

Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, observez ces quelques mesures de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles:

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni près des endroits humides; par exemple, près d'une baignoire, lavabo, évier de cuisine ou cuve de lavage, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
2. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage à cause d'un faible risque d'électrocution causé par l'éclair.
3. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez près de la fuite.
4. Utilisez uniquement le bloc-piles et le cordon d'alimentation spécifié dans ce guide d'utilisation. N'incinerez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les instructions adéquate des piles.
5. Ne démontez pas cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE

Lisez et observez ces instructions afin de réduire les risques d'incendie ou de blessures corporelles que pourrait occasionner le bloc-piles.

La FCC veut que vous sachiez ceci

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US: AA AEQ##TXXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins.

Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AA AEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REN' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3). Pour les produits homologués avant cette date, le numéro 'REN' est indiqué séparément sur la plaque.

Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement

vos service afin d'effectuer des travaux d'entretien. Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veuillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide.

Tout raccord à une ligne partagée est assujéti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.

[65] PRÉCAUTIONS À PRENDRE

Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden, en composant le: 800-297-1023.

Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

AVIS: Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survolage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences

nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères en ce qui a trait à la quantité d'énergie générée par les fréquences radio de plusieurs appareils, selon l'usage pour lequel ils ont été destinés. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux critères d'exposition de la FCC. Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évitée.

Les interférences radio

Les interférences radio peuvent parfois causer des sifflements et des bourdonnements dans le combiné ou des cliquetis dans le socle. Ces interférences proviennent de sources externes telles qu'un

téléviseur, réfrigérateur, aspirateur, tubes au néon ou orage. Votre appareil N'EST PAS DÉFECTUEUX. Si ces bruits persistent et qu'ils sont trop gênants, veuillez faire le tour de la maison afin de voir lequel de vos appareils peut causer le problème. Nous vous conseillons également de ne pas brancher le socle dans une prise de courant qui alimente aussi un appareil électroménager important car le potentiel d'interférences est plus grand. Assurez-vous de déployer l'antenne du socle au maximum, selon vos besoins.

Dans le cas peu probable où vous entendriez sans cesse d'autres voix ou des transmissions gênantes sur la ligne, il se peut que vous receviez les signaux radio d'un autre téléphone sans fil ou d'une autre source d'interférences; changez simplement de canal.

Finalement, prenez note que certains téléphones sans fil opèrent à des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et magnétoscopes environnants. Afin de réduire ou d'empêcher ces interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près d'un téléviseur ou d'un magnétoscope, ni sur l'un de ceux-ci. Si vous avez des interférences, éloignez le téléphone sans fil le plus possible du téléviseur ou du magnétoscope et vous réduirez ou éliminerez probablement les parasites.

Confidentialité des conversations sans fil

Les téléphones sans fil sont des dispositifs radio. La communication entre le socle de votre téléphone sans fil et son combiné se fait par le biais d'ondes radio qui sont diffusées par voie aérienne. De par la nature inhérente des ondes radio, vos conversations peuvent être captées par d'autres dispositifs radio différents de votre téléphone sans fil. Conséquemment, la confidentialité de vos appels ne peut être entièrement assurée si vous utilisez votre sans fil.

Avis d'Industrie Canada

Équipements techniques

Avis: L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques

d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

Avis: Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

Équipement radio

Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

Garantie limitée d'une année

Important: tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE:

LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN').

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE: Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE: Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail.

Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par

Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS: Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET

REMPLE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX: Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE: Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie:

Uniden America Corporation

Département des pièces et du service
4700 Amon Carter Blvd.
Forth Worth, TX 76155

Index

A

Accentuation de la clarté	35
Accueil	48, 49
Adaptateur secteur CA	54
Afficheur	
afficheur de l'appel en attente	
(CIDCW)	21
annonce de l'	14, 42
de l'appel en attente	32
effacer des données du	
répertoire de l'	43
faire un appel à l'aide de l'	32
services de l'	41
visionner l'	42
Alerte de messages	47
Appel	
faire un	30
filtrage des	46, 52
recevoir un	30
transférer un	40

B

Bloc-piles	
charger le	17
installation du	56
remplacement et	
manipulation du	55
renseignements relatifs au	54
Bornes de charge	57

C

Canal	36
Casque d'écoute, installation	18
Chargeur, raccords du	17
Composition abrégée à une	
touche (socle)	24
Composition abrégée, entrer des	
noms et des numéros en	
mémoire	25
Composition abrégée, faire des	
appels à l'aide de la (socle)	24
Composition, modes de	13

D, E, F, G, H

Dépannage	58
Écouteur, volume de l'	35
Enregistrement, durée d'	46
Entretien	54
Fonctionnement à distance	52
Garantie	68
Haut-parleur, volume du	35
Horloge	19
Hors de portée, déplacements	58

I, J, K, L

Industrie Canada, avis d'	67
Installation du téléphone	11
Installation murale	15
Interférences	66
Interphone	38
Liquide, dommages causés	
par le	61

M, N, O, P, Q

Messages, révision des	51
Nombre de sonneries	47
Numéro d'identification	
personnel (NIP)	49
Panne de courant	29, 54
Précautions	62

R

Recherche d'un combiné	
égaré	36
Recomposition	33
Réglages	
du combiné	21
du répondeur téléphonique	45
du socle	19
Renseignements techniques	54
Répondeur téléphonique	
fonctionnement à distance	52
mettre en/hors fonction le	50
réglages	45
révision des message	51

S, T, U, V, W, X, Y, Z

Socle, raccords du	12
Sonnerie et volume de la	34
Sonnerie visuelle	14
Spécifications	54
Survol de l'appareil	5
Tonalité temporaire, permutation	
de la	40
Urgence, composition d'	23, 31

MÉMO

Carte d'accès à distance

Découpez

CARTE D'ACCÈS À DISTANCE **Uniden**

Accès à distance à votre répondeur téléphonique

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur **0** et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d'attente pour vous permettre d'entrer une commande.

Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro de téléphone et laissez sonner dix coups jusqu'à ce que le répondeur réponde à l'appel.
2. Appuyez sur la touche **0** et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche **0** et **5** pour arrêter la lecture du message d'annonce.
4. Appuyez sur la touche **0** et **6** pour mettre le répondeur en fonction.

Découpez

CARTE D'ACCÈS À DISTANCE **Uniden**

Accès à distance à votre répondeur téléphonique

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone touch-tone.
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur **0** et entrez votre NIP. Le répondeur annoncera le nombre de messages en mémoire ainsi que les instructions vocales. Le téléphone passera en mode d'attente pour vous permettre d'entrer une commande.

Mettre votre répondeur en marche à distance

1. Composez votre numéro de téléphone et laissez sonner dix coups jusqu'à ce que le répondeur réponde à l'appel.
2. Appuyez sur la touche **0** et entrez votre NIP.
3. Appuyez sur la touche **0** et **5** pour arrêter la lecture du message d'annonce.
4. Appuyez sur la touche **0** et **6** pour mettre le répondeur en fonction.

Découpez

MÉMO DES ADRESSES MÉMOIRE

Adresses mémoire	Nom	Numéro de téléphone
1		
2		
3		
4		
5		

Découpez

MÉMO DES ADRESSES MÉMOIRE

Adresses mémoire	Nom	Numéro de téléphone
1		
2		
3		
4		
5		

Carte d'accès à distance

Découpez

MÉMO DES ADRESSES MÉMOIRE

Adresses mémoire	Nom	Numéro de téléphone
6		
7		
8		
9		
10		

Découpez

MÉMO DES ADRESSES MÉMOIRE

Adresses mémoire	Nom	Numéro de téléphone
6		
7		
8		
9		
10		

Découpez

FONCTION	APPUYEZ
Répéter un message	0 1
Lecture des messages	0 2
Saut d'un message à la fois	0 3
Effacer un message	0 4
Arrêter la lecture d'un message	0 5
Mise en marche du répondeur	0 6
Enregistrement/arrêt d'un mémo	0 7
Enregistrement/arrêt du message d'accueil	0 8
Mise hors fonction du répondeur	0 9
Guide vocal	1 0

Découpez

FONCTION	APPUYEZ
Répéter un message	0 1
Lecture des messages	0 2
Saut d'un message à la fois	0 3
Effacer un message	0 4
Arrêter la lecture d'un message	0 5
Mise en marche du répondeur	0 6
Enregistrement/arrêt d'un mémo	0 7
Enregistrement/arrêt du message d'accueil	0 8
Mise hors fonction du répondeur	0 9
Guide vocal	1 0

Chez Uniden, nous prenons soin de vous!

Si vous avez besoin de renseignements en rapport avec l'utilisation de cet appareil, n'hésitez pas à communiquer avec notre ligne d'assistance aux consommateurs:

1-800-297-1023

VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CET APPAREIL CHEZ LE MARCHAND QUI VOUS L'A VENDU.

Vous avez des problèmes?	Nos représentants du service à la clientèle se feront un plaisir de répondre à vos questions se rapportant au fonctionnement de votre téléphone, la disponibilité de ses accessoires et toute autre question pertinente.
Vous avez besoin d'une pièce?	Pour commander des combinés, des combinés supplémentaires, des blocs-piles de rechange ou autre accessoire, visitez notre site Web au www.uniden.com ou communiquez avec nous au 1-800-297-1023 du lundi au vendredi de 8:00 à 17:00, heure centrale.
Assistance à nos clients ayant des besoins spéciaux	Si vous nécessitez une assistance particulière ou si vous avez des questions en rapport avec les fonctions d'accessibilité de cet appareil, veuillez contacter le 1-800-874-9314 (V/TTY)

Uniden®

Peut être couvert par l'un des brevets américains suivants:

4,797,916 5,381,460 5,426,690 5,434,905 5,491,745 5,493,605 5,533,010 5,574,727 5,581,598 5,650,790
5,660,269 5,661,780 5,663,981 5,671,248 5,696,471 5,717,312 5,732,355 5,754,407 5,758,289 5,768,345
5,787,356 5,794,152 5,801,466 5,825,161 5,864,619 5,893,034 5,912,968 5,915,227 5,929,598 5,930,720
5,960,358 5,987,330 6,044,281 6,070,082 6,125,277 6,253,088 6,314,278 6,418,209 6,618,015 6,671,315
6,714,630 6,782,098 6,788,920 6,788,953 6,839,550 6,889,184 6,901,271 6,907,094 6,914,940

Autres brevets en instance.

POUR
VOUS PROCURER
DES ACCESSOIRES,
VISITEZ NOTRE SITE WEB
AU : WWW.UNIDEN.COM

ENREGISTREZ-VOUS EN LIGNE DÈS AUJOURD'HUI!
MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN APPAREIL UNIDEN.

Un monde sans fils | **Uniden®**